

on Face free

Red Ginseng Signature Skin Care SET







KOREA NO.1 TAX REFUND COSMETIC SHOP

LOCATION: 22, 29 Gil, Wowsan-Ro, Mapo-Gu, Seoul, KOREA I Tel I +82-2-336-7020

VIETNAM BRANCH: B4, A2 Vinhomes Gardenia, Nam Tu Liem, Ha Noi, VIETNAM



서울역에서 인천공항까지 더 빠르게! 더 편안하게!



질 직통열차의 더 빠른 서비스



☑ 도심공항터미널의 더 편안한 서비스

✓ 서울역에서 인천국제공항까지 43분 만에 논스톱으로 운행
 ✓ 간편하고 빠른 탑승수속과 출국심사 및 사전 수하물 위탁 가능
 ✓ 열차 내 객실 승무원 서비스와 초고속 무료 와이파이 재공
 ✓ 사전 수속을 마친 고객은 인천공항 전용 출국통로로 비행기 탑승





Follow Gyeonaai.

リズム感あふれるモダンな文化と、伝統的かつ美しい建 築の両方が共存する、京畿道。四季折々の表情が楽しめ る魅力的な旅行地として、また、大自然の恵みがたっぷ り詰まった特産品がある地域として知られています。ドラ マやミュージックビデオのロケ地になることも多く、韓流 の発信地としても有名です。韓流スターが訪れたストリ ートを歩いたり、芸能人が座っていそうな、おしゃれな力 フェでスイーツを食べたりしていると、ドラマのワンシー ンに迷いこんだような気分になります。京畿道には、おし ゃれスポットだけでなく、伝統文化が感じられるスポット も数多くあります。韓国伝統家屋の中で、時代劇の主人 公の気分にひたったり、伝統料理を味わったりという、趣 のある旅もおすすめです。

春には、BTSゆかりの地、楊州市にある日迎駅を訪れてみ てはいかがでしょうか。BTSの歌を口ずさみながら、ゆっ たりした時間をぜひ過ごしてみてください。また、人気バ ラエティ番組<ランニングマン>に出演中の俳優イ・グァ ンスのように、テーマパークをかけ回ってみるのもおすす めです。日が暮れたら、夜景を見ながら、韓国飲み会の定 番、チメク (チキンをつまみにビールを飲む) をぜひお楽し みください。最高の思い出が作れること間違いなしです。 本誌では、このような京畿道で楽しむ韓流旅行の数々を 紹介していますので、ぜひご活用ください。また、京畿道 のSNSもフォローしてくださると幸いです。お待ちしてお ります。









ソウルと仁川を囲むように位置する京畿道。そんな京畿道の ロゴコ:1011は、「京畿」を表すハングルの子音と母音を、順 に並べたものです。

Table of Contents

04 **FOLLOW ME**

FOLLOW COVER STORY テミン インタビュー Red Velvetと巡るスペシャルな旅 K-BEAUTY Journey to Gyeonggi-do Model イ・ソンヒ Influencer ハン・ソンダル

CITY GUIDE 22

PA III: センスあふれるおしゃれな街 SUWON-UIWANG: 必見の世界文化遺産とNewtroスポット

30 TRAVEL LIKE AN 인싸INSSA

高陽 id HAIRワンマウント店 高陽 K&Beauty 城南 King's Bagバーバーショップ 富川 アモーレパシフィックビジネスセンター

38 INNER BEAUTY HOT PLACES

旅の途中にインナービューティー

SHOPPING TIPS 42

幅広いラインナップ ヘルス&ビューティードラッグストア

11 **NIGHT VIEW. NIGHT MARKET**

48 **58 BEST PICKS BASED ON HASHTAGS!**

#BTS #RUNNING MAN #HISTORY #SCENIC #ARTISTIC #CAFF #FAT #SNACK #HOTHOTHOT #DRINK #COCKTAIL #MARKET #KOREAN FRUITS #SHOPPING #SLEEP #FASY ACCESS

74 INFORMATION

シティツアーバス AIRPORT ACCESS

Republished on November 2020 Published by Gyeonagi Tourism Organization Produced by agcommunications Ltd. Editors Bo-Yeon Lim, Mi-Hyun Kim Designers Sun-Young Park, Sung-Ki Lee, Tae-Eun Jung, Young-Long Park Photographers Hyun-Min Kim, Sang-Seop Song, Chung-Guen Oh

Illustrators Yang-Su Park, Ji-Yeon Park, So-Young Yu © GYEONGGI TOURISM ORGANIZATION All Rights Reserved.

告知事項:「フォロー京畿」 は、(株)エイジコミュニケーションズが企画制作し、京畿観光公社が発行しました。 京畿観光公社は本書に載せられたいかなる情報にも責 任を負わず、商業的妥当性、適切性、信頼性などを含むいかなる情報も保障しません。 すべての情報は2020年9月を基準としており、読者が知りたい事項があれば、 関連機関にお問い合わせください。 このガイドブックは丁寧に編集しておりますが、(株)エイジコミュニケーションズと京畿観光公社は変更または情報漏れなどに関し ていかなる責任も負いません。













aatour.en





en.ggtour.or.kr

京畿道を構成している31の市郡は、それぞれのストーリーで旅行者を魅了している。 韓流スターゆかりの地をまわったり、おしゃれな街で最新のコリアトレンドにふれたりと、 ホットな旅が楽しめる京畿道。そんな京畿道の有名スポットから隠れ家的スポットまで一挙ご紹介。 右ページの地図に、星マークで点打ちしたので、参考にしよう。

FOLLOW



FOLLOW ME

インフルエンサーおすすめの京畿道韓流旅行

自分のスタイルで旅を楽しむインフルエンサーたち。インフルエンサー流の京畿道トラベルをご紹介



HOT PLACES

今、訪れるべき理由

ドラマのロケ地や、最新韓流トレンド、流行アイテムが楽 しめる旅行スポット



SHOPPING TIPS

自分や大切な人にプレゼントしたい旅先スーベニア 読者の傾向やニーズにぴったりのショッピングリスト



TRAVEL LIKE AN INSSA

「インサ」流の旅をご紹介

インサ (ヒップな人を指す韓国の造語) たちが注目する おしゃれスポットはどこ?インサ流旅の楽しみ方



CITY GUIDE

31の市郡から旅先をピックアップ

京畿道の有名観光スポットから隠れ家的スポットまで、とっておきの場所を厳選してご紹介



NIGHT TOUR

さらに魅力的な旅先の夜

きれいな夜景が眺められる隠れ家スポットや、ナイトマ ーケットをご案内





NOW&THEN

テミン インタビュー

中学生の頃、SHINeeのメンバーとしてデビューしたテミン。幼い少年の顔をしたダンスが上手なSHINeeの末っ子は、5枚のソロアルバムをリリースしいつのまにかナイスガイに成長していた。テミンはアルバムをリリースするたびに、いつも見たことのない表情でステージに立つ。彼がこれからどんな活動をしていくのか知りたくて、質問を投げかけてみた。そして彼の音楽とパフォーマンス、プライベート時間と旅行についても聞いてみた。

Q テミンさんは最近どう過ごしていますか? 一日のスケ ジュールを教えてください。

▲最近は自分自身を見つめなおす時間をとっています。 過去のステージの映像をモニタリングしながら、練習 もしています。常に自分を磨く時間を過ごしています ね。まず朝起きたら軽くウォーミングアップをしてスト レッチすることから1日を始めます。習慣になっていま すね。ストレッチングをさぼらず続けていないと踊る 時に体が鈍くなるので、欠かさないようにしています。 うーん、寝る前は大体YouTubeを見ていますね。最近 のトレンドがどうなっているか常に研究しています。前 はこんなダンスでしたが、最近はまた違うダンスが流 行って、本当にすぐに変わりますからね。活動歴が長く なると、どうしても前からやってきたことに慣れている のが本音です。慣れたものに頼らず頑張らなければな らないと思っています。それで新しい流れに自然につ いていけるよう普段から努力していますね。

Q最近、はまっているものについて聞かせてください。 歌手テミンさんが好きなものと、93年生まれの素のテ ミンさんが好きなものは何ですか?

- ▲歌手としてはやっぱり音楽でファンの皆さんとコミュニケーションをとるのが好きです。SNSのアカウント (インスタグラム)を作って、写真を自分で選んでアップしたんですが、それを見てファンの皆さんに喜んでもらえたのがとても嬉しいです。僕の平凡な日常をシェアしながら、ファンとたくさん交流したいと思っています。93年生まれの素のテミンはアクティブな遊びが好きです。友達とゲームを楽しんだり、スポーツを楽しんだりしています。また、スケジュールの移動時間に目に留まる風景を写真に撮るのも楽しいです。こういう経験でリフレッシュしていますね。その結果、歌手テミンに戻った時に、良いエネルギーを発散させられるんだと思います。
- Qソロデビュー6周年ですね。最近「Road to Kingdom」でテミンさんのファーストソロアルバムのタイトル曲「怪盗(Danger)」をカバーしたパフォーマンスがすごく話題になりましたね。「怪盗」のMVの撮影地は覚えていますか? 京畿道にある清心平和ワールドセンターでした。 初のソロアルバムをリリースするということで思い入れが格別だったのではと思いますが、撮影現場の雰囲気はどうでしたか。



- ▲ソロデビュー曲だっただけに、いつも以上に情熱がこもりましたね。上手くやりたいと思って、僕の情熱を全て注いだMV撮影だったので、想い入れも大きかったです。初めてのソロだったのでとても緊張しましたし、それに伴ってプレッシャーもすごく大きかったです。本当に頑張ったのに、全く大変さを感じませんでした。MV撮影は、数日間徹夜することがよくあります。「怪盗」を撮ったときはとても集中していたからか「もう終わったの?」と思うほど時間があっという間でした。
- Q最も記憶に残っているステージについて、そしてその ステージが印象に残っている理由について教えてい ただけますか?
- ▲「怪盗」のMVが一番印象に残っていますね。僕を現

す新しいアイデンティティを作るきっかけになったと思います。撮影現場もとても楽しかったし、その日のために初めて必死にダイエットも頑張りました。もちろん、初のソロ曲だからそうできたのかも知れないですけど(笑)。「怪盗」の振り付けはイアン・イーストウッドというとても有名な振付師が担当してくれました。振り付けがとても気に入りました。僕の新しいスタイルのステージを作っていく過程がとてもワクワクして楽しめました。それで印象に残っています。たぶん何年経っても忘れられないと思いますね。

Q歌手としてSHINee、SuperM、そしてソロ活動を披露 し、グローバルK-POPファンから熱い人気を集めてい ますよね。 そんなテミンさんにとって、K-POPはどん

な意味がありますか?

- AK-POPが世界中から関心を集めている中で、影響力もますます大きくなっていますね。多くの人々の努力によって成し遂げた結果だと思うし、誇らしくて胸がいっぱいになります。そうなればなるほど、僕ももちろん、もっと頑張りたいと思いますね。K-POPを世界に広める役割を担いたいと思っています。それで新しいことに挑戦することを恐れない態度でステージに立つようにしています。恐ろしさは置いておいて自分が一生懸命に準備したものを真心込めてお見せするようにしています。
- ℚワールドツアー公演もご自身を成長させていると思います。特別なエピソードや印象深い経験があれば教えていただけますか。

▲海外公演に行くとその地域で何かをすることがありますよね。ショッピングとか観光とかそういう新鮮な経験が、やっぱり印象に残っています。韓国とは風景が全く違うので不思議です。空の色も違うし、感じる気候はもちろん、食べものもコミュニケーションの仕方も違います。その度に、まだ僕の知らない世界は、こんなに広いんだなと実感します。余裕があれば今までできなかった新しい経験をたくさんしてみたいです。そして旅行をしていると僕に気付いてくれる方がいます。初めて来た国の路上で自分を知っている方に出会うということ自体がとても不思議で刺激になります。そういう経験が毎回ターニングポイントになるみたいです。「え!僕が知らない所でも自分を見守ってファンになってくれているんだ」と思うともっと頑張りたいという気持ちになります。

Q そうやっていつも新しい旅に出られるんですね。では テミンさんはどんなスタイルの旅行がお好きですか?

▲自然に行く旅ですね!山、渓谷、海のような場所です。大自然が織りなす景色と風景を見ながら、脳裏に焼き付けるのが好きです。自然の中に深く入っていくと、考えがはっきり喚起されるのを感じます。新しいものを作り出すのに、ともて役に立ちますね。そういえば京畿道にも山、渓谷、海がありますね。自然で楽しめるアクティビティもたくさんありますしね。僕のような旅行スタイルが好きな方なら、京畿道への旅行コースを計画してみるのもお勧めですね。

Q思い付きで旅行を楽しむ方ですか?それとも事前に細かく計画を立てる方ですか。

▲一応旅行の大枠は決めておく方です。今回はとにかく 休みに行く旅だったり、グルメツアーだったり、何かを 学ぶ旅だったり、旅行のコンセプトは決めてから旅立 ちます。その後、目的地に着いたら、決めた枠の範囲で 自由に旅しますね。たまには思い付きで旅行に行くこ ともあります。そんな時はソウル近郊に日帰りで行くこ とが多いです。僕が日帰りでお勧めしたいところは楊 平ですね。特別な計画を立てないで北漢江沿いをドラ イブするだけでも癒されますよ。また、景色の良いカ フェやベーカリーが多くて、スイーツ好きにもおすすめ です。

Q旅行先では普通、何をしますか?

- ▲できることは全部やってみようとトライします。トレッキングをしたり、アクティビティを楽しんだりして疲れたらヒーリングできる場所に寄って休みます。学べることがあれば学ぶし、新しい経験ができないか探しながら旅行する方ですね。
- Q最近は、ドラマ、ミュージックビデオなどの撮影を京 畿道で行うことが多いです。そのため、多くのファン がその場所を訪れることが増えています。京畿道旅行 を計画しているファンの皆さんに、どんなところがお 勧めか教えていただけますか。
- ▲僕は議政府で食べたプデチゲがとてもおいしくて忘れ られません。ファンにもおすすめしたいくらいです。ス ープが本当に最高なんです。じっくり煮込んだ濃いス ープはもちろん、たくさんの具材を一度に味わえるの もとても良いですね。やっぱり旅行はグルメ旅じゃな いですか? さっきお話しした通り、「怪盗」のMV撮影 で加平に行ったことがあります。京畿道の観光地とし ても有名な場所ですよね。(笑) 僕みたいに自然が好 きなファンの方なら、本当にお勧めしたいです。その中 でも加平の「アチムゴヨ樹木園(朝の静かな樹木園)」 は、自然を満喫しながら散歩できるので、ヒーリングを 求めている人にぴったりだと思います。また加平は、ア クティブな遊びが好きなファンも満足できる多様なレ ポーツがあります。テレビのバラエティ番組でも紹介さ れていましたが、家族や友達と一緒にマリンレジャー スポーツを楽しむのもお勧めですね。

Q 「テミンというジャンルを作りたい」という話をされましたよね。音楽、個人での今後の活動計画を教えていただけますか?

▲「テミン」というアイデンティティを、もっとしっかり構築していきたいです。誰かを追いかけるのではなく、自分にしかできない音楽とアイデンティティのあるステージを作りたいです。「テミンらしい音楽」というよりは、誰も歩んでいない新しい自分だけの道を作りたいです。これから「テミン」がどんな音楽とパフォーマンスを作るのか楽しみにしてもらえたらいいですね。今も次のアルバムのために、たくさん準備しています。これからも一生懸命努力するので、ぜひご期待ください。



Red Velvetと巡るスペシャルな旅

Red Velvetのアイリーンとスルギが初ユニット活動を軽やかに展開している。モンスター(Monster)活動に続く第2弾の 旅は「遊び(Naughty)」だ。特に、今回のMVは、京畿道の様々なスポットで撮影され、注目を集めている。2人のそれぞれ違った魅力が各撮影場所で花を咲かせた。MVのシーンを辿って京畿道の旅を始めてみよう。



#1愛らしいピンク色

始興ベゴッハヌル公園海水プール

真昼の太陽とヤシの木が織りなす異国的な空間で 旅をスタートしよう。

ウォルゴッから始華MTVまで15kmの海岸線が続く。 Kゴールドコーストと呼ばれるこの場所に美しい夕日で有名なペゴッ・ハヌル公園がある。都心から西海岸を臨める絶景スポットで、どこか異国的なムードが漂う。さらに、海水を引いた海水プールが旅行者を迎える。おしゃれなデザインのプールと素敵な造園で、映える写真を撮るのにもおすすめ。流線形のガラスの手すりがつづくテラスに上がると、遠くに西海と松島国際都市の姿を臨むことができる。

♥ 京畿道始興市正往洞2590

#2 キラキラ幻想的に輝く

光明洞窟

現実の時間から解放され、宇宙を泳ぐように洞窟 を歩きながら幻想的なムードに浸ってみよう。

様々な歴史がそのまま残された光明洞窟。ここを訪れる旅行者は近代化、産業化を経て洞窟に残された痕跡に触れることができる。1972年の廃鉱後、えびの塩辛の倉庫として使われていたという独特な歴史も興味深い。現在は、洞窟の幻想的で秘密スポットのような特性に、様々な文化コンテンツが加えられ、新しい空間になりつつある。様々なアーティストとコラボし、複合文化芸術空間として生まれ変わることで、世界的にも注目を集める場所となった。特に洞窟内部のごつごつしたラインに沿って小さな照明がきらめくと、まるで異世界に入ったような錯覚を覚える。

♥ 京畿道光明市駕鶴路85番キル142

#3芸術的な感性を刺激する

安養芸術公園

モニュメントで想像力を刺激して眠っていた感性を呼び起こそう。

冠岳山から三聖川に沿って甘いブドウが取れる場所。 現在はぶどう畑がなくなり、山でヒーリングを求める登山客で賑わうようになった。そして2005年から「安養公共芸術プロジェクト」が始まった。周辺の景色に溶け込む芸術作品を自然の中に飾り、特別でユニークな芸術スポットに変身させた。国内外52人の有名作家の作品を鑑賞していると、時間が経つのも忘れてしまう。作品をただ鑑賞するだけでなく、直に触り入ってみることができ、芸術を肌で感じることができる。

♀ 京畿道安養市万安区芸術公園路

#4 モダンでトレンディな

楊州照明博物館

光の歴史を展示した博物館でRED VELVETとの旅を終える

照明に関する全てのことが詰められた韓国で唯一の照明博物館である「楊州照明博物館」。伝統照明館、近代照明館、現代照明館があり、光の過去と現在、そして未来まで見ることができる。それだけでなく、光の想像空間ではテーマごとにインタラクティブ作品を体験することができる。また、近代ヨーロッパの芸術的なアンティーク照明が空間を多様に照らす。照明によって変化する様々なムードを楽しめば、京畿道の1日コース旅行が幕を閉じる。

♥ 京畿道楊州市広積面広積路235-48





板橋アベニューフランショッピング三昧の午後

AROUND SPOT 柏峴洞カフェ通り

板橋アベニューフランから約1.5キロの距離にある柏峴洞カフェ通り。ここにはおしゃれなカフェや個性的な雑貨ショップ、かわいいスイーツを扱うショップなどが軒を連ねている。ドラマ〈ロマンスが必要〉や〈星から来たあなた〉など、恋愛ドラマのロケ地になった場所でもある。以下では、エディターおすすめのスポットをご紹介。

PICK 1

ドラマのロケ地になった、アイムホーム

関静なカフェ通りの雰囲気によくマッチしたクリーム色のシンプルな外観、ブルートーンのドア、 黄色の看板などが、行き交う人の視線を引きつける。人気メニューは、タルト、サンドイッチ、ブランチメニュー。手作りの小豆に牛乳、麦こがし、もち 米餅がのったミルク小豆カキ氷もおすすめ。

♥ 京畿道城南市盆唐区板橋駅路10番ギル3-1

PICK 2

ヨーロピアンムード漂うハウズハウス

オーナーは、元広告代理店のコピーライター。リビング雑貨を愛するあまり、自分のお気に入りだけを取りそろえたショップをオープン。使えば使うほど味が出るものや、オーナー自身が実際に使って満足したものを扱っている。華やかな色彩が特徴のポーランド食器や、フランスとオランダから取り寄せたリネンなど、ヨーロッパのリビング雑質であふれている。

♥ 京畿道城南市盆唐区柏峴洞562-1



ショッピングの拠点を見つけよう

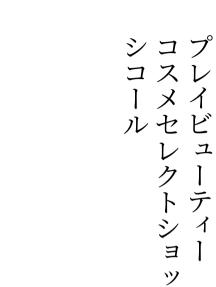
韓国ドラマに登場する女性たちのメイクやスタイリングには、海外からも多くの関心が集まっている。せっかく韓国へ来たのなら、テレビの向こう側の彼女たちを見ているだけでなく、実際に韓国のショッピングストリートを歩きながら、自分にぴったりのアイテムを探してみてはいかが。ショッピングモールや人気ストリートで見かける女性は、時にドラマの主人公よりも実用的で、かつ流行ファッションを身にまとっていることもある。

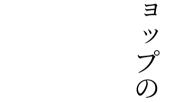
大型アウトレットや、ショッピングモール、ショッピングストリートなど、京畿道にはさまざまなショッピングスポットがある。今回、ビューティーモデルのソンヒと一緒に訪れたのは、ストリート型ショッピングモールの板橋アベニューフラン。ファッションやビューティーアイテムのお買い物ができるほか、ネイルやヘアスタイリングもできるスポットだ。このほか、テラスカフェや、ダイニング空間などもあるので、ショッピングの休憩がてら立ち寄りたい。

韓国ブランドから、グローバルファッションブランドまで、さまざまなショップが並んでいるが、特に注目したいのが、ディスプレイ。同じ商品でも着こなしは国ごとによって異なるもの。韓国の最新ファッションや着こなし術、コーディ術が、ディスプレイを見ているとわかるはず。店員にアドバイスをもらうのもおすすめ。

また、板橋アベニューフランには、「映えスポット」がたくさんあるので、くまなくまわってみよう。





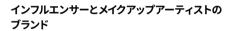


私だけのプレイグラウンド

シコール(CHICOR)は、コスメ専門のセレクトショップ。 厳 選されたビューティーブランドのアイテムがずらりと並び、 コスメファンを虜にしている。メイクアップ、スキンケア、 ヘアケア、ボディケア、ネイルアイテムなど、幅広いアイテム が揃っているのも魅力。ひときわ目を引くのは、ライト付 きのメイクアップミラーが設置された、セルフバー「Beauty Stage」。ここは、店内に並ぶアイテムを実際に使いなが ら、セルフメイクアップができる空間。遊ぶようにメイクし ながら、楽しい時間を過ごすことができる。商品を購入す る前に使用感が試せるため、好評を博している。

これまで個人輸入でしか購入できなかった海外の人気商品 から、オンラインで話題の韓国ブランドまで、さまざまなア イテムがキュレーティングされている。店内にずらりと並ん だ商品を見たり、試したりしていると、最近のメイクアップ トレンドが一挙に把握できる。店内には、シコールでしか買 えないプライベートブランド商品もあるので、チェックして みよう。中でも、スティックファンデーションとピンクサン クリームは必見。国内外で注目されている商品なので、お 土産としてもおすすめ。





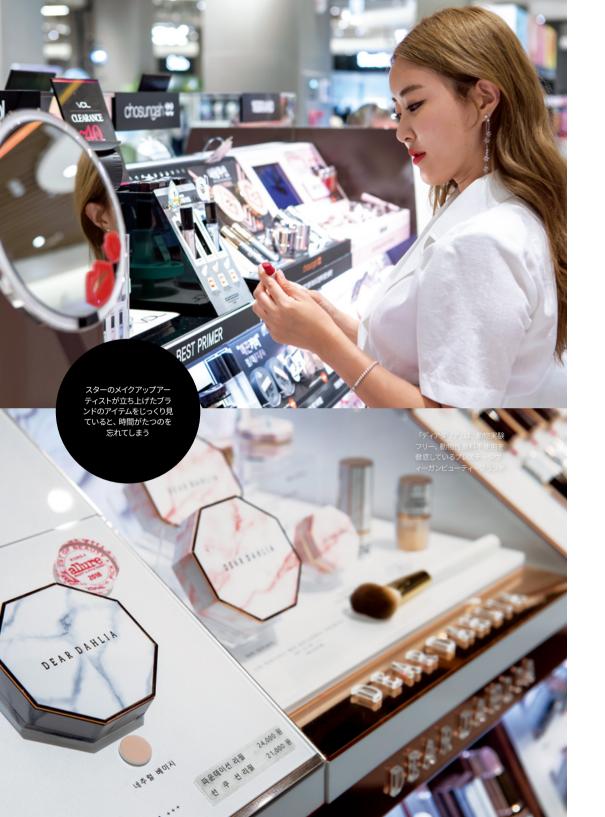
モデルのソンヒと一緒に店内の商品を見ていると、最近 の韓国コスメは、ビューティークリエーターが立ち上げた ブランドと、アイドルを担当するメイクアップアーティスト ブランドの、2通りが存在することに気づいた。

ビューティークリエーターブランドの中で、特に注目され ているのは、「ポニー・エフェクト」。ビューティーブロガ 一の第一人者で、今では芸能人並みの人気を誇るポニ 一が立ち上げたブランドだ。売れ筋商品は、使用感抜群 のクッションファンデや、発色がいいメイクアイテム。 また、ビューティーインフルエンサーのミン・セロムがプ ロデュースしたブランド「ロムアンド」も人気。彼女は、 自身のブログ「ケコのオープンスタジオ」で、すっぴんと メイク後の、ビフォーアフターを公開し、話題を呼んだ人 物。ロムアンドのアイテムを使用すると、彼女のように劇 的な変身がとげられるかも、と多くの女性の注目を集め ている。

次に、メイクアップアーティストブランドをみていこう。 今、最も脚光を浴びているのは、女優のイ・ハニや、モデ ルのチャン・ユンジュなどのメイクを担当した、コ・ウォ ンへが立ち上げた「ラゴム」と、パク・チユン、オム・ジョ ンファ、キム・ヒソンなどの芸能人のメイクを担当したチ ョ・ソンアが立ち上げた「16brand」、「chosungah22」 の3つ。どれも、メイクのトレンドを発信しつづけてきた 女性のブランドとあって、K-ビューティーに興味があるな ら、必ずチェックしておきたい。

高陽店 ♥ 京畿道高陽市徳陽区高陽大路1955スターフィールド高陽2F

河南店 ♥ 京畿道河南市渼沙大路750番地新世界百貨店スターフィールド河 南店1F 4 031-8072-1735 〇 月~日 11:00-21:00 www.chicor.com/chicor



色鮮やかな韓服に身を包み、伝統家屋街を歩いてみるの はいかが。ところどころに設置された東屋に座り、心地 よい風を感じたり、伝統家屋の軒下で、きれいに咲き誇 る花を観賞したりしながら、時間を過ごしてもいい。韓 服に合う髪型やメイクを施すのもおすすめ。龍仁韓国民

俗村は、こうした韓国美を楽しみながら、ゆったりした時

間を過ごすことができるスポット。入り口の韓服ショップ

で、お好みのチョゴリ (上衣) とチマ (スカート) もレンタ

ルできる。今回、ビューティーモデルが選んだのは、淡い

ピンクのチョゴリと、薄紫色のチマ。韓服に着替え、チョ

ゴリの紐を結んで、髪に伝統髪飾りを施したら、準備完

了。早速、民俗村に繰り出してみよう。 広々とした村内に

は、朝鮮王朝時代の建物がたくさんあり、まるで当時の

町を歩いているよう。現代とはまったく異なる閑静趣の

民俗村を初めて訪れたにもかかわらず、どこか見覚えが

あると感じる旅行者もきっといるだろう。それもそのは

ず、韓国民俗村は、数々の時代劇のロケ地になっている

のだ。代表作品は、朝鮮王朝時代のイケメン儒学生たち が繰り広げる青春ラブ時代劇<トキメキ☆成均館スキャ ンダル>や、人気俳優のキム・スヒョンが架空の王を演じ たロマンス時代劇<太陽を抱く月>など。劇中で相手役 を務めた女優のハン・ガインがきれいな衣装をまとい、 散歩した。ドラマのみならず、人気バラエティ番組<無限 挑戦>や、<シングル男のハッピーライフ>のロケ地とし

ある風景を満喫することができる。

宮殿

ライフスタイル in 宮殿

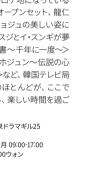
AROUND SPOT

大長今パーク

民俗村同様、多くのドラマのロケ地になっている のが、韓国最大規模を誇るオープンセット、龍仁 大長今パーク。女優ハン・ヒョジュの美しい姿に 注目が集まった<トンイ>、スジとイ・スンギが夢 の共演を果たした<九家の書~千年に一度~> をはじめ、<善徳女王>、<ホジュン~伝説の心 医~>、<朱蒙>、<イサン>など、韓国テレビ局 MBCで放映された時代劇のほとんどが、ここで 撮影された。ドラマ好きなら、楽しい時間を過ご せること間違いなし。

- ♥ 京畿道龍仁市処仁区白岩面涌泉ドラマギル25 **** 031-337-3241
- 3月~10月 09:00-18:00、11月~2月 09:00-17:00
- ₩ (大人)9500ウォン、(中高生)8000ウォン
- ⊕ digpark.imbc.com





そんな韓国民俗村では、さまざまな体験プログラムも実 施されている。中でも、スイカを盗んで食べる遊び「スバ クソリ」や、五目並べといった韓国伝統遊び、天然染色 が人気。このほか、伝統芸能、歌、踊りなどの公演も毎日 行われるなど、見どころ満載。山神霊や乞食、官衙の官 吏などの装束をまとった人があちこちにいるので、一緒 に記念撮影するのもおすすめ。

京畿道龍仁市器興区民俗村路90 韓国民俗村

€ 031-288-0000 夕月~日 09:30-19:00

ても有名。

₩ 入場券15000ウォン~20000ウォン、フリーパス(大人)28000ウォン、 (中高生)25000ウォン
 www.koreanfolk.co.kr



21

服レンタル店で韓服をかりて、ド ラマ<太陽を抱く月>のピロイン 素敵な宮中ライフス ほか、扇子舞公演や 伝統婚礼イベントも 楽しめる

PAJU



♥智恵の森 — 1.4km(徒歩16分) — ミメシス・アートミュージアム — 11.82km(車で27分) — ファーストガーデン — 14.29km(車で29分) — ヘイリ芸術村 — 520m(徒歩 8分) — ファーマーズテーブル — 25.23km(車で24分) — 童話ヒーリングキャンプ





坡州 智恵の森 知恵に満ちた美しい書架

図書館であり、複合文化空間でもある知恵の森は、本から多くの知恵を授かることができる空間。学者や文化人をはじめ、研究所、出版社などから寄贈された約15万冊の本が、高さ8メートルの棚に並んでいる。文学、歴史、哲学、自然科学、芸術など、ジャンル別に分類されており、誰でも閲覧することができる。ゲストハウス「紙之郷」や、世界最多の活字を保有する「活版印刷博物館」も併設されており、多くの人の注目を集めている。10名以上で訪問すると、案内サービスの利用が可能。ただし、訪問日の7日前までに申し込むこと。

- 🗣 京畿道坡州市フェドンギル145 アジア出版文化情報センター 📞 031-955-0082 🛇 1館 10:00-17:00、2館 10:00-20:00、3館 00:00-24:00
- 団体訪問案内一文化管理費1000ウォン forestofwisdom.or.kr

坡州 ミメシス・アートミュージアム

光と影が作品になる場所

曲線美を誇る、巨大なミュージアム。四角い建物が多い 出版団地において、その形状が、ひときわ目を引く。白い 壁の館内には、自然光が差し込み、奥ゆかしい雰囲気を かもしている。ミメシスとは、出版社「ヨルリンチェクドゥル」が設立した芸術専門出版社。アート、デザイン、建 築、マンガ、映画、写真、文献学など、幅広い分野の芸術 書籍を出版している。ミュージアムの1階には、コーヒー を飲みながら本が楽しめるブックカフェも入っている。店 内の窓から見えるきれいな芝生ガーデンをバックに、「映 え写真」を撮るのもおすすめ。

- ♥ 京畿道坡州市文発路253 **€** 031-955-4100 ※ 春・秋 10:00-18:00、冬 10:00-17:00、夏 10:00-19:00
- ♥ 大人5000ウォン、学生4000ウォン ⊕ mimesisart.co.kr



EAT IT + BOOK IT DO IT



坡州 ファーストガーデン

ストーリーのある遊び文化空間

ヨーロッパ風の庭園や建物が設えられた複合文化施 設。イタリアのトスカーナ地方を思わせる丘も造成されて おり、異国の雰囲気が漂っている。敷地面積は約2万坪 にもおよび、散策するなら約1時間、各種プログラムを楽 しんだり、施設をみてまわったりするなら3時間ほど要す る。園内には、孔雀などの鳥がいるロードガーデン、温室 庭園のガーデングリーンハウス、ハーブガーデンなどのテ ーマ型庭園が設えられている。また、湿地園でいかだ乗 りができるほか、春と秋には、森の自然体験、夏にはプ ールなど、各種体験プログラムも用意されている。植物 を観賞するたけでなく、色んな楽しみ方ができて人気。 毎夜、ライトアップイベント<ギャラクシーファンタジア 祭り>も開催される。室内テラスが用意されたブランチ レストラン「ピアント(piante)」や、眺めがいいカフェ「ボ スコ(BOSCO)」で、食事やお茶をするのもおすすめ。

22:00 36ヵ月~小学生6-7000ウォン台、中学生以上7-8000ウォン台 ビッグ 3パッケージ18000ウォン、ビッグ5パッケージ25000ウォン ⊕ www.firstgarden.co.kr





ファーストガーデン の「グリーンハウス」 では、季節折々の植 物が鑑賞できる。旅 の途中に癒されてみ てはいかが

坡州 ヘイリ芸術村 文化人や芸術家たちのコミュニティ アート、音楽、映像、彫刻などの創作活動をする、文化人 やアーティスト約400名が集まった芸術コミュニティ。 山や丘、沼、小川を最大限活かした自然豊かな村の中で は、さまざまな文化体験ができる。敷地内には、ピリ辛カ ルビのクリームパスタがいただけるイタリアンレストラン 「ETALY ヘイリ店」や、ガーリックパンが人気の「リュジ ェウンベーカリー 本店」などもあるので、ぜひ立ち寄り たい。ヘイリ芸術村から徒歩20分の距離には、芸能人も よく訪れるという、韓牛焼肉レストラン「ボクスン農場」 もある。

♥ 京畿道坡州市炭縣面法興里 📞 031-946-8551 🛇 年中無休 (ただし、月曜 日休館の店が多い)
芸術村の入場料は無料だが、建物によって入館料を要 する場合有り ⊕ hevri.net

坡州 ファーマーズテーブル イタリアの田舎町スタイル ヘイリ芸術村に位置するファーマーズテーブルは、ド ラマ「花より男子」や、「風が吹く(原題)」、「知り合 いのワイフ(原題)」などのロケ地になったレスト ラン。イタリアの田舎町スタイルを思わせる広い テラスがあり、インスタ映えスポットとしても 知られている。定番メニューは、石窯ピザ、 パスタ、ハーブソースが添えられたステー キ。ワインリストが豊富なため、ワイン好き もよく訪れる。クラフトビールも人気。

● 京畿道坡州市炭縣面へイリマウルギル59-77 アティヌス1階

6 031-948-6225 ⊙ 火~日 11:30-21:00、月曜日休み

₩ フィレステーキ32000ウォン、クアトロフォルマッジオ26000ウォン、パネ パスタ23000ウォン、クラフトビール1杯5000ウォン、グレープフルーツエイド 7000ウォン





まるで隠れ家のような 心地いい雰囲気のト レーラーペンション。 緑に囲まれて、さわや かな朝を迎えることが できる



坡州 童話ヒーリングキャンプ

メタセコイア散策路で癒しのひととき

空気が澄んだ森の中に位置するグランピング施設。豪華 テントが設えられた「プレミアムグランピング」、緑豊かな 場所に設置された「森の中のグランピング」、丘に建てら れた「オンザヒル」、「トレーラーペンション」、「VIPペン ション」など、さまざまな宿がある。景色が良い場所や、 きれいな花が鑑賞できる場所、森林浴成分フィトンチッ ドの放出が多い場所など、施設によって魅力が異なるの で、好みに合った宿を選びたい。素泊まりのほか、食事 付き宿泊も可能。豚肩ロース、ソーセージ、バックリブ、 粗挽きカルビ焼きなどが提供される(2人分4万ウォン)。 近くには、メタセコイアの並木道が続く散策コースと、 3つのトレッキングコースがあるので、緑の中を歩きな がら、心身ともにリフレッシュしよう。このほか、オウム の餌やり体験ができる小さな動物園、リスの村などもあ る。夜はライトアップされ、美しい光景が広がる。

・ 京畿道坡州市坡平面坡平山路363番ギル32-9

【 031-952-2002 ❷ 月~日 チェックイン15:00、チェックアウト10:00

₩ グランピング 79000ウォン~295000ウォン

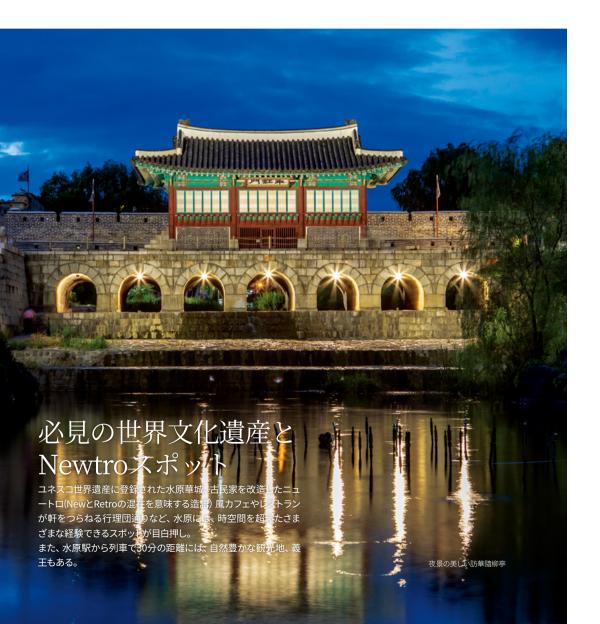
⊕ www.dwhealingcamp.com

SUWON-UIWANG



♥華城 — 1km(車で12分) — 訪華隨柳亭 — 0.9km(車で10分) — 行理団通り

♥ マザーズガーデン — 2.5km(車で6分) — 清渓茶院 — 3.3km(車で9分) — 自然豆 — 2.7km(車で7分) — バラ山自然休養林



SEE IT

水原華城夜景が美しいユネスコ世界文化遺産

1997年ユネスコ世界文化遺産に登録された城塞遺跡。世界初の計画新都市として、朝鮮王朝時代の正祖の時に、2年6ヵ月かけて築造された。敵の動きを監視する見張り台の空心墩が3か所設置されているほか、兵器や食料を運ぶ秘密通路の暗門があるなど、当時の技術が集結された造りになっている。兵士たちが見張りをしていた東一舗楼は、靴を脱いであがることができ、東屋のような役割も果たしている。頂上に位置する華城将台からは、水原市内が一望できる。夜になると、きれいな夜景を観賞できるため、韓国の100大名所にも選ばれている。

水原 訪華隨柳亭 花咲く秋夜に訪れたい東屋

水原華城にある4つの角楼のうちの東北角楼。宝物第1709号に指定されている。朝鮮王朝時代の正祖の時に建てられた軍事施設だが、景色を眺める東屋の役割も果たす。独特な美しい造りをしており、見る角度によって姿が異なるのが特徴。夜になるとライトアップされ、華やか姿に。その光景を一目見ようと多くの人が訪れる。花咲く秋夜の訪華隨柳亭は風情あり、特に美しい。訪華隨柳亭に上がり、ここから眺める華城もまた素晴らしい。

♥ 京畿道水原市長安区錬武洞190 📞 031-290-3600

水原 行理団通り

水原で最も注目されているストリート

韓国では、近年、各都市の人気ストリートに、「〜理団通り」や「〜路樹通り」といった名称がつけられる。水原で今、一番ホットなストリートといえば、華城行宮から八達門までの通り。ここは「行理団通り」と名付けられ、人気を集めている。民画工房、磁器工房、木工房、カフェ、ミニ展示館、伝統提灯ショップ、現代風にアレンジされた韓服の店が軒を連ねるなど、見どころ満載。カルメ焼き体験、べつ甲飴の型抜き、金魚すくいなどができるギャラリー商店もある。アートペインティングやタイル壁画が施されたストリートもあり、散策するのが楽しい。

♥ 京畿道水原市八達区華西門路43









夜になると、より勇壮なたたずまいを見せる水原華城の正門、長安門(上) 訪華隨柳亭の東に位置する東北舗楼(下)

Tir

水原華城文化観光解説プログラム

水原華城が世界文化遺産に登録された 1997年、水原では、ボランティアガイド である文化観光解説士が韓国で初めて 誕生した。現在は、韓国語のみならず、 英語、日本語、中国語が可能な文化観光 解説プログラムも実施。解説士の数は 韓国最大を誇っている。水原華城に関す る詳しい解説を聞くと、より意味のある 文化財鑑賞ができること間違いなし。

申込方法

- ・個人旅行者は現地にて申請、団体客はオンラインで申請する
- ・個人旅行者は4名以上、団体客は20名以上で 申込可能。7日前までに予約すること
- ・団体客は事前承認を受け、ツアー当日、観光案 内所にて団体名を確認する
- ・利用時間は10:00から17:00
- ・ 受付は16:00まで

DO IT + EAT IT BOOK IT





義王 マザーズガーデン 心地いいアロマの足浴

義王白雲湖近くにある散策路を歩いていくと、ハーブ農園にたどり着く。園内では、ハーブや多肉植物を1万ウォン以下で販売するショップや、アロマ足浴ができるカフェ、マザーズガーデンが入店。Tシャツと短パンを貸してくれるので、足湯を楽しみながら、旅の疲れを癒してみては。なお、カフェでは、体にいいハーブティーや、ハーブの芳香剤、ハーブソープなども販売中。

- www.mothersgarden.kr

Гір ____

アロマスパ足浴は、Aコース (肩、腹部のホットパック、足塩スパ、ミネラルソルトバス、バスエッセンス付き) とBコース (Aコースの中の3施術付き) の2種類ある。 お得なカップ ル割引も用意されている



義王清渓茶院心を込めて入れた伝統茶の深い味わい

オンドル部屋で、手作り茶をたしなむことができる伝統 茶カフェ。オーナーが入れたお茶を飲んだ人たちが、茶店を開くようにすすめたことから、自宅を改装してオープンしたという。注文を受けてから入れるお茶は、すべて手作り。材料にもこだわっている。大量生産できないため、ここでしか飲むことができないが、その味を知ったお客は必ず常連になるとか。龍仁エバーランドや韓国民俗村、水原などからソウルへ向かう途中に位置しているが、車でしか訪れることができない。常連客が秘密にしておきたい店。

義王自然豆手作り豆腐料理専門店

白雲湖の近く、帽洛山のふもとに位置する豆腐料理専門店。間慶と尚州で収穫した韓国産大豆を使用して毎朝作る絶品豆腐が味わえる。代表メニューは、自然豆定食。前菜のスンドゥブをはじめ、豆腐と蒸し豚、豆腐酢豚、オカラチゲなどがテーブルいっぱいに並ぶ。豆腐、納豆、カナッペ、鴨の薫製、焼き鮭などがセットになった自然愛定食も人気。春には菜園で栽培した野菜や山菜を味わうこともできる。

♥ 京畿道義王市文化芸術路163 **६** 031-422-0059 ※ 毎日 11:30-21:30 ⊕ jykong.modoo.at







植物から多くのフィトンチッドが放出されるのは、植物の生育が盛んな春から秋にかけて。この時期の森林浴は大変効果があるという。中でも初夏の森林浴が効果的

義王バラ山自然休養林

リーズナブルかつ自然にやさしいお宿

「自然休養林」とは、国が運営する宿泊施設。リーズナブルで、設備がよく、体験プログラムも実施されているため、韓国人に人気が高い。中でも、バラ山自然休養林はアクセスがいいため、韓国全土から利用客が訪れる。ソウルからなら、公共交通を利用しての訪問が可能。このため、毎月、申し込みが殺到し、宿泊者を抽選で選んでいるという。きれいな客室のほか、野外キャンプ場も完備。テントを持参してくる利用者も多いという。施設内には、木工体験、植物解説、森林セラピー、幼児向けなどの体験プログラムがあるので、ぜひ参加したい。緑に囲まれたバラ山自然休養林のすぐそばには、義王山脈につながる約1.8kmの登山路がある。途中、バラ365希望階段や展望台があるので、フィトンチッド豊富な自然の中で、森林浴を楽しんでみては。なお、森林浴は、植物が生育盛んな春から秋にかけての、午前10時から正午までが最も効果的という。









1か所で美活できる ビューティークラスタ





ヘア、メイクアップ、ネイル、スカルプケアが受けられるほか、ウィッグショップ、美容整形外科、皮膚科、日焼けサロンも入店。一か所であらゆる美活ができる

高陽id HAIRワンマウント店

id HAIRは、ウォーターパークやスノーパークが入った大型レジャー施設、一山ワンマウントに位置するトータルビューティーサロン。アジア最大規模の約1000坪を誇る空間に、ヘア、メイクアップ、ネイル、スカルプケアスペースがある。また、ウィッグショップ、美容整形外科、皮膚科、日焼けサロンなども入店し、一か所であらゆる美活を楽しむことができる。このほか、フラワーショップ、ベーカリーショップ、フレッシュジュース専門店もあり、明るく楽しい雰囲気。天井の高さは9メートルにもおよび、開放的なのもいい。

業界からの注目度が高く、韓国美容界の関係者をはじめ、ヨーロッパや日本からも、有名へアブランドのCEOやデザイナーがベンチマーキングに訪れる。このように、世界中からの美容専門家が訪れるのは、建物の規模や多種多様なサービスもさることながら、約600名におよぶトップクラスのスタッフを揃えているからだ。中国から、ヘアデザイナーがその技術を学びに来るほど。K-POPブームとともに、Kビューティーも大きな成長をとげた韓国。今では韓国に来たら、韓国ドラマやバラエティ番組に出演している芸能人の写真を持参して、美容室を訪れる外国人客も少なくない。カラーやヘアチェンジをするお客が多く、中には常連になる人もいるとか。

また、パーソナルカラー診断も人気。ここでは、カラーに関する知識豊富なスタイリストが、自分に合った髪型やカラーを診断してくれるので、自身に似合うカラーを知りたい人におすすめ。韓国のポータルサイトNAVERにて、予約イベントを開催することがあるので、訪問前に必ずチェックしよう。

♥ 京畿道高陽市一山西区韓流ワールド路300 € 031-961-6700 ○ 月-± 10:00-22:00、日曜 10:00-20:00
⑦ パーソナルカラー診断100000ウォン、カラー80000ウォン、女性カット20000ウォン、熱パーマ150000ウォン ⊕ idhair.com



Mini Interview 髪型は、全体のスタイリングと調和してこそ、いきてきます。お肌の色や好きなファッション、髪の悩みを伺った上で、28年培ったノウハウを活かし、あなたにぴったりのヘアスタイルを提案します。得意分野は、髪のボリュームを活かしたパーマ、洗練されたレザーカット、品のあるレトロパーマです。

院長 ユギョン



TRAVEL LIKE AN O WINSSA

INSSA: クールでヒップな人を指す造語



きめ細やかで 丁寧なケアに定評

高陽 K&Beauty



オープンして1年未満だが、感覚、技術、 サービスともに抜群。口コミが広がり、 話題になっている



る。今年、SBSで放映されたドラマ<偽りのフィアンセ~運命と怒り~>のロケ 地になったのが、このお店。それもそのはず、店内は広々としており、十分に撮 影クルーが入るスペースがあるのだ。大きな窓からは光がよく入り、家具もセン スよく配置されていて、居心地のいい雰囲気。また、空気清浄器も備えてある ので、施術中は、まるで身体もケアを受けているような気分になる。 K&Beautyにお客が集まるのは、丁寧かつきめ細やかな施術をしてくれるから。 カラーやパーツも豊富に取り揃え、お客の手に似合ったネイルデザインを提案 してくれる。このため、信頼が厚く、一山在住の日本人客も多いという。また、 好きな韓国芸能人と同じネイルを施したいという外国人客も増えているとか。 最近流行しているマーブル模様のネイルをはじめ、ドローイングネイルを得意 としている。もし、既存のデザインに満足がいかなかったら、ドローイングネイ ルで、自分スタイルを演出してみよう。代表メニューは、ジェルネイル、ペディ キュア、まつげエクステ。施術時間は約30分だが、丁寧に施術してくれるので、

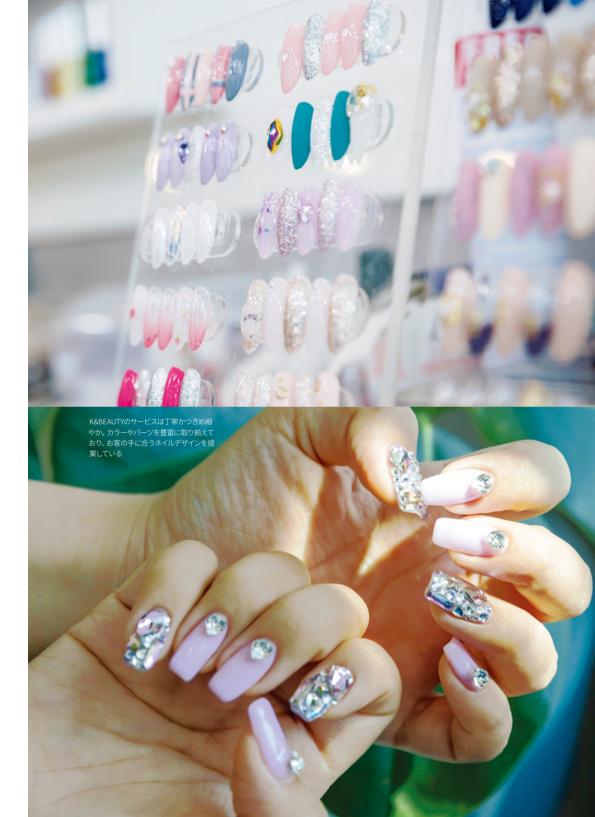
- 徒歩3分の距離にあり、アクセス抜群。2~3日前までに要予約。 ♥ 京畿道高陽市一山西区中央路1456 € 031-925-2160 ♥ 月~± 10:30-20:30、日曜休み
- ♥ ペディキュア基本1カラー30000ウォン、ジェル基本1カラー20000ウォン、まつげシルク25000ウォン、ま つげナチュラルボリューム50000ウォン

 blog.naver.com/pkpkpk1015

余裕をもって時間を見積もっておこう。ソウル地下鉄3号線注葉駅5番出口から



Mini Interview ドローイングとは、ネイルアーティストが絵を描く、難易度の高い施 術です。お好みに合わせて描いていくため、自分スタイルを追求したいお客様に人気で す。オープンからまだ6ヵ月ですが、他店とは異なる技術と、じっくり時間をかけて行う丁 寧なサービスを心掛けており、多くのお客様にご満足いただいています。 院長 パク・ギョン



TRAVELLIKE AN OLINSSA

INSSA: クールでヒップな人を指す造語



イケてる男性に 大変身!







城南 King's Bagバーバーショップ

個性的かつ、自分スタイルを追求する男性に支持されている男性専門へアショップ。海外でスタートしたが、韓国でも話題になり、国内に店舗をオープンした。理容具はどれもクラシカルな雰囲気をかもしており、まるでインテリア雑貨のよう。また、店内もおしゃれで、カフェにいるようにくつろぐことができる。キングスバックバーバーショップでは、従来のポマードスタイリングや湿式シェービング、乾式シェービングはもとより、ネイルケア、カラーダメージケアなど、これまでメンズへアサロンでの取り扱いが少なかったメニューも用意している。男性ならではの格好良さを引き出す、トータルビューティーサービスを提供しながら、男性のおしゃれ文化に変革を起こしてきた。

店内の壁には、センスが光るヘアスタイルポスターが張られている。これは世界中のバーバーショップで使用されている男性ヘアスタイルの見本。気になるヘアスタイルがあれば、ぜひ指定してみよう。もしくは、丁寧なカウンセリングに定評がある4名のヘアデザイナーに、相談に乗ってもらうのもいいだろう。英語ができるデザイナーもいるので安心。ただし、座席数に限りがあるので、予約は必須。

♥ 京畿道城南市盆唐区板橋駅路18番ギル12 € 010-3384-4798



店内の壁には、センス

が光るヘアスタイルポ

る。これは世界中のバーバーショップで使用

されている男性ヘアス

タイルの見本を示すス

タイルブック

スターが張られてい

Mini Interview こじまりとしていますが、落ち着いた雰囲気の店内で、お客様一人ひとりのニーズに合わせたサービスを提供しています。ヘアカットはもとより、ヘアラインの仕上げ、泡やパウダーを駆使したシェービングなども丁寧に行なっているので、ぜひご体験ください。

デザイナー ユン・テフン



TRAVELLIKE AN 인以 INSSA

INSSA: クールでヒップな人を指す造語



パーソナル ビューティーカウンセリング



アモーレパシフィックが展開するブランド ごとのアイテムが一堂に会している。使 用してみたかったKビューティーの商品 があれば、この機会にぜひ試してみよう



富川 アモーレパシフィックビジネスセンター

韓国コスメに興味がある人にはおなじみのアモーレパシフィック。韓国のみならず、色んな国のセレブに支持を得ている企業として知られている。そんなアモーレパシフィックのビジネスセンターが富川にある。明るい雰囲気の館内には、アモーレパシフィックが展開する商品が、ブランドごとにずらりと並ぶ。スタッフが入れてくれたお茶をいただきながら、まずは気になる商品をチェックしよう。実際に商品を試すことができるほか、スタッフによる専門的なカウンセリングを受けながら、自身に必要な商品をすすめてもらうこともできる。館内ではさまざまなプログラムやサービスも用意されている。そのひとつが体験ゾーン。ここでは、お肌の状態をチェックしたり、インボディ測定をして体成分を確認したりすることができる。また、脈波、脳波を測定し、脳の健康度や集中度、ストレス指数などをチェックする、オムニフィットマインドケアも受けられる。なお、ここはビューティーヒーリングのための場所。Kビューティーアイテムや自身のお肌について、詳しく知ることはできるが、商品は購入できないので、あしからず。



Mini Interview 弊社のブランドに関心を寄せてくださる方に、気軽に足を運んでいただければと思います。お友だちとお茶がてら寄っていただいたり、気になる商品のお試しにいらしていただいたりしてもかまいません。また、メイクアップやダイエットエクササイズ、フラワーアレンジメント、石鹸作りなど、さまざまなクラスもご用意しています。ご訪問くださった皆様が、笑顔でお帰りになる姿を見るのが私どもの楽しみです。アモーレパシフィックソン・ヘミン



INNER BEAUTY HOT PLACES



旅の途中にインナービューティー

旅行中は、日常と異なるスケジュールを送るため、身体 はもとより、お肌のコンディションも崩れがち。そんな時 は、韓国式スパで、体を癒してみよう。ゆったりした気分 でお湯につかると、疲れも吹き飛ぶこと間違いなし。ス パ後は、お肌がすべすべに。











龍仁 カリビアンベイのスパビレッジ

独立した空間で楽しむ特別なスパ

カリビアンベイにある独立型スパ空間。大人4~5名で利用しても 十分なスペースがあるスパには、休憩ルーム、化粧台、冷蔵庫、 ロッカー、スタッフに通じるインターホンが完備されていて、便 利。スパビレッジは5棟あり、事前予約が必要。屋外施設の開場 は、5月初旬から10月初旬にかけて。季節や曜日によって利用料 金が異なるので、確認の上、予約しよう。

 双 スパビレッジ 8/19~8/25 380000ウォン、8/26~9/1 月~金 200000ウォン土 日 300000ウォン、9/2~9/22 月~金 150000ウォン 土日 200000ウォン

www.everland.com





富川 ウンジンプレイドシ

汗蒸幕とスパで肌に活力を

首都圏最大級のウォーターパークとスパを備えたテーマパーク。 屋内約5,830坪、屋外約1,200坪の広さを誇る。40~45度の汗蒸 幕、ファミリースパ、イスラエル死海スパなど種類豊富で、年齢 問わず、誰でも楽しむことができる。汗蒸幕やスパは、体のデト ックスや、血液循環、疲労回復、肌の再生などに効果があるとさ れている。プライベート空間もあり、色んな楽しみ方ができる。

- ♥ 京畿道富川市チョマル路2 1577-5773
- 月~日 10:00-21:00(ウォーターパークゾーン、スパゾーン) 月~日10:00-20:00(スライダーゾーン) 月~日11:00-18:00(サニーパークゾーン)
- 大人50000ウォン、36ヵ月~満12歳40000ウォン、36ヵ月未満無料(ウォー ターパーク&スパ フリーパス) ⊕ www.playdoci.com



利川 Spa Plus

上質な温泉水が一年中楽しめる

昔から温泉地として知られる場所に位置するレジャー施設。かけ 流し温泉にこだわったスパゾーンをはじめ、体にいい薬水を使用 したウォーターパーク、チムジルバンなどがある。中でも、大温 泉、バデプール、キッズプール、菊湯、菖蒲湯、ワイン湯、あやめ 湯、クルミ湯、アロマ湯、ジャクジーがあるスパゾーンは、リラッ クスしながらきれいになれると評判。家族連れやカップルで訪れ てみよう。宿泊客は30%オフで利用できる。なお、屋外施設の利 用は閉店1時間前まで。

- ○月~木 09:00-19:00、金・日 09:00-20:30
- www.mirandahotel.com

38

03

龍仁 ROMAN BATH

オン ⊕ romanbath.co.kr

1泊2日で訪れたいリフレッシュスパ施設

ソウルに近い温泉施設。1階でスポーツマッサージを受けた後、

温泉や汗蒸幕に入ると、リフレッシュできて体が軽やかに。一角

にネイルサロンも完備。2階は、氷部屋、酸素部屋、翡翠部屋、

アメジスト部屋などの低温サウナ、3階は、炭部屋、ゲルマニウム

部屋などの低温サウナとエステコーナーがある。すべて24時間営

業。エステを受けたり、オンドル部屋もしくはバンガローで、ゆっ

くり休息をとったりできる1泊2日のコースも人気(要予約)。

※ 温泉24時間、屋内プール10:00-18:00、年中無休 № 温泉8000~9000ウォ

ン台、ウォーターパーク12ヵ月~未就学児-8000ウォン、小学生以上20000ウ

Kビューティーファンにとっておきの情報

SHOPPING TIPS



OLIVE YOUNG 韓国No.1のヘルス&ビューティーストア

40

1999年、韓国初のヘルス&ビューティーストアとしてオープンしたオリーブヤングは、今 や押しも押されもせぬ、韓国を代表するドラッグストアとして人気を博している。美と 健康を追求するライフスタイルを提唱しているオリーブヤングには、常にトレンドを反 映した商品が並んでいる。いち早く新商品や流行を知りたければ、店舗をくまなくまわ るのがおすすめ。新商品を流行アイテムにすることにも長けている。ステディーセラー はマスクパック。現地のユーチューブやインスタグラマーなど、SNSインフルエンサーが 紹介した商品は必ず置いている。

ビューティーアイテムのみならず、生活用品やペット用品も扱うなど、ラインナップは幅 広い。ほとんどの商品はテスターがあるので、購入前に使用感が確認できるのもうれ しい。現在、韓国全土に約1200店舗あり、圧倒的な店舗数を誇る。京畿道だけでも約 250店舗と、行く先々にオリーブヤングがあるので、気軽に立ち寄りたい。季節ごとの 企画商品や、その月や週ごとのプロモーション商品があるので、必ずチェックしよう。 はるかにリーズナブルにショッピングできるはず。

iţ

き疲れたら、シュッとひと吹きして、てくれる。同時にサラサラ効果も。歩気持ちまでさわやかにリフレッシュしーするだけで、疲れた足はもとより、 足が疲れやすい ッ 06 ・トスプレー ø

のようなキラキラした目元を長時間演出している。このリキッドグリッターは、アイドルいる。このリキッドグリッターは、アイドルのキラキラメイクが話題になり、光アイドルのキラキラとイテムに関心が高まっている。

れる。

キープクールスーズ クーリ シグ

フ ーン明るくなると評判。よく伸びて、できる。ひと塗りするだけで、ワントできる。ひと塗りするだけで、ワント美白とシワ改善の二重機能効果が期待でアプリンペッソルギクリーム

ボクサエキス配合で、 縮アンプル。 美白やシワ改善効果が期待できる高濃 グアンプル エクセルトーニングショット02メディヒール マスキング レイヤリン も高めてく 1万1千ウォン れる。 メディヒー 鎮静や保湿効果 ーキスとツ

スがたっぷり含まれている。かいシートにホワイトニングエッセンかいシートにホワイトニングエッセン 10枚 5万ウォン NACIFIC

30 フィトナイアシンホワイトニング マ



NACIFIC



06



04 メディヒールN.M.F.アクアリングア

美白効果も期待できる。 お肌に整えてくれるほか、 3千ウォンメディヒ-_整えてくれるほか、シワ改善と水分補給しながら、ハリのある、、特に水分ケアに重点をおいた 水分補給しながら、 ルREXアンプルマ スクライン

商品。水

ソフト

mĮ

ムのようにふ

ム ホワイトパック

生クリ

保湿力に優れている。透き通るようなツかず、洗い流す際も手間がかからない。 g(1万3千ウォン) ドリームワー肌を目指している方におすす

ラ

ツ

ラ

ッ

トア

05

グフィクサーショー イクアップの工程にブラスするだけで潤いが増介する商品は、ツヤ肌メイク用フィクサー。メイクタイプ別に商品がラインナップ。本誌で紹 ナチュラルメイクアップフィクサ ーターグローメイクアップ セッティン

1万8千ウォンソーナチュラルし、光彩メイク崩れを防止して









K-BEAUTY BRAND

Kビューティーブランドとの出合い

SHOPPING TIPS (B)

世界中に アジアの美を届ける

AMORE PACIFIC

アモーレパシフィックは、フラッグシップブランドであり、ア ジアンボタニカルの神秘を世界中の女性に届けたいとの思い を持つ化粧品メーカー。高級自社ブランドの「アモーレパシフ ィック」をはじめ、韓方化粧品ブランド「雪花秀」、若い女性 のトレンディな感性とライフスタイルイルに焦点を合わせた 「ラネージュ」、やさしくも情熱にあふれる女性のためのブラ ンド「マモンド」、済州島の自然を取り入れた自然主義ビュー ティーブランド 「イニスフリー」 など、10を超えるブランドを 持ち、長年愛され続けている。ブランドごとにストアがあるほ か、アモーレパシフィックの主要ブランド商品を扱うコスメシ ョップ「アリタウム」も運営している。また、大型ショッピング モールやデパートにも入店中。







02 HERA

ブラッククッションSPF34/PA++ 薄づきながらもしっかり密着し、明るく カバーしてくれるクッション。べたつき がなく、まるでファンデーション後にパ ウダーをはたいたようなサラサラ仕上 がりに。

55000ウォン



フェイシャルマイルド ピーリング お肌の角質をやさしく除去し、キメ細や かに整えてくれる、プリメラを代表するア イテム。ソフトタップのジェルがお肌にし っかり吸着するので、刺激なく老廃物を 取り除くことができる。洗顔後、水気の ない状態で、目と口元をさけ、顔全体に 塗布する。30秒ほどマッサージした後、 洗い流せばよく、使用方法はとてもシン プル。

primera

150ml 30000ウォン

03 PRIMERA

CHICOR

セレブたちの

コスメ好きにはたまらない、大人の遊び場のような場所、シ コール(CHICOR)。厳選されたコスメブランドが並ぶビューテ ィー専門セレクトショップとして、注目を集めている。メイク アップから、スキンケア、ヘアケア、ボディケア、ネイルアイテ ム、ビューティーツールまで、豊富な品揃え。売場の中で、特 に目を引くのは、照明付きのミラーが設置されたセルフメイ クスペースのBeauty Stage。これまで個人輸入でしか購入で きなかった海外の人気商品から、オンラインで話題の韓国 ブランドまで、さまざまな商品がキュレーティングされてい るので、ぜひ足を運びたい。

高陽店: ● 京畿道高陽市徳陽区高陽大路1955スターフィールド高陽2F **℃** 031-5173-1555 **⊙** 10:00-22:00(年中)

河南店: ♥ 京畿道河南市美沙大路750番地 新世界百貨店スターフィールド河南店

www.chicor.com/chicor

01 DEAR DAHLIA

ョン ファンデーション

ネラルパウダー配合。

SPF 35 PA+++ 38000ウォン







スキンパラダイス ブルーミングクッシ

天然由来成分にこだわるビーガンビュ

ーティーブランド、ディアダリアが展開

するセミマットのクッションファンデ。

大理石クッションとも呼ばれている。

上質素材が使われているため、敏感肌

の人にも人気。密着力とカバー力が抜

群。薄く塗るだけで、キメ細やかな肌に

仕上がる。ダリア抽出物、自然由来ミ

02 chosungah22(チョ・ソンア22)

シーアンドティー大王クッション Kビューティー神話を築き上げたメイク アップアーティストのチョ・ソンアが立ち 上げたブランド、chosungah22が展開す るビッグサイズのクッション。 ダマスク ローズアンプルをはじめとする保湿成分 が豊富に配合されているため、ツヤ肌が 演出できる。空気でパウダー粒子を粉 砕するエアクラッシュ工法が適用されて おり、カバー力も抜群。鏡もビッグサイ ズなので、手鏡がわりにもなる。

SPF 50+ PA++++ 35000ウォン



U3 CHICOR

ホログラフィック&デュイサン クリーム(ピンク) シコールのプライベートブラン ド。キラキラ光るパール粒子を 配合しており、お肌を明るく華 やかに演出してくれる。UV強力 カット機能付きなので、スキンケ ア後のメイク下地におすすめ。 30ml SPF 50+PA++++ 17000ウォン

01 AMORE PACIFIC

コンツアー リフトスキンディファイニン グ セラム

お肌のハリをつくる連結部分を満たし ながら、弾力のあるお肌に仕上げるセラ ム。貴重なサポニン成分がお肌にハリを 与え、アミノ酸と植物由来成分が融合し たアミノリンカー(AminoLinker)が健康 的でいきいきした美肌をつくる。

30ml 28000ウォン





©現代クルーズ

京仁アラベッキルは、幸州 大橋(ソウル市江西区開花 洞)近くのアラ漢江閘門か ら、金浦市、仁川市桂陽区、 仁川市西区を経て、黄海へ 至る水路

金浦 アラマリーナ

土曜の夜の花火大会

首都圏最大規模のマリーナ施設、金浦アラマリーナは、 京仁アラベッキルのほとりに広がる美しい夕景が見られ る場所。また、毎週土曜に運行されるナイトクルーズに 乗船すると、船上公演や水上に打ちあがる華やかな花火 を観賞することもできる。敷地内には、巨大ショッピング モール、現代プレミアムアウトレットがあり、ショッピン グキ同時に楽しめる。

♥ 京畿道金浦市高村邑銭湖里 **へ** 031-999-7800 ⊕ www.waterway.or.kr



利川星明かり庭園宇宙

まるで宇宙にいるような気分

センスあふれるライトアップとメディアアート作品が鑑賞できる、光のイルミネーションパーク。繊細な光の動きは圧巻。フォトゾーンからのきれいな光景は、SNSにもたびたびアップされる。「出会う」、「楽しむ」、「惚れる」、「夢見る」、「花咲く」の5つをコンセプトにした光と花の展示が行われている。

⊕ www.ooozooo.co.kr



坡州 童話ヒーリングキャンプ

光りが織りなす童話のような世界

人工月へと続く道は、メタセコイア並木になっており、五 色の光でライトアップされた、きれいな光景を見ることが できる。樹木が発散するフィトンチッドも豊富。 夜は光の 国、昼はオウムや羊、ミーアキャット、リスなどが棲む小動 物園として楽しめる。 冬はソリ遊びスポットになる。

♥ 京畿道坡州市坡平面坡平山路363番ギル32-9 📞 031-952-2002

www.dwhealingcamp.com



安山 スターライトヴィレッジフォトランド

きれいな写真が撮れるフォトランド

閑静な郊外に位置する美しい光の森。ライトアップされた約200個におよぶ動物オブジェが展示されているほか、園内に植わった木々も見事な照明が施されている。フォトゾーンには、ペンギン、フラミンゴ、パンダ、かば、ミニ兵隊などのかわいいオブジェが設置されている。

♥ 京畿道安山市常緑区水仁路1723 📞 031-484-5050

○ 月~金 16:00-23:00、土曜・祝日 15:00-24:00

www.ansanstar.net



安山 落照展望台

赤い灯台のもとに沈みゆく真っ赤な夕日

西海岸の美しい夕日と仁川大橋が鑑賞できるスポット。 駐車場から約1.5kmの距離には、赤い灯台と太陽のオブジェが設置された展望台がある。灯台のもとに静かに沈みゆく夕日は圧巻。オブジェをフレームにして撮影すると、ユニークな写真が撮れること間違いなし。

♥京畿道安山市檀園区大阜北洞山23 ※ 年中無休





活気あふれるナイトマーケット

旅の醍醐味ともいえるナイトマーケット散策に出かけるなら、次の3ヵ所がおすすめ。 旅のスタイルに合わせて、行先を決めよう。



生界各国のグルメやバスキ ング公演が楽しめる





平澤 ソンフランシスコマーケット

ピンクの屋台が続くマーケット

米軍基地がある平沢市には、サンフランシスコに雰囲気が似ていることからその名をもじり、「ソンフランシスコ」と呼ばれる異国情緒漂うエリアがある。毎週土日になると、ピンクの屋台が並ぶナイトマーケットが開かれ、グルメやショッピングが楽しめる。また、バスキングも堪能できる。

♥ 京畿道平澤市中央市場路25番ギル11-4 ※ 年中無休



場内を5つのテーマに 分けて運営している 五色市場。情熱と若 さがテーマのレッドエ リアで、毎週金曜と土 曜に夜市が開かれる



ONLY NIGHA

グルメ番組<ペク・

チョンウォンの路地

裏食堂>で紹介さ

れ、認知度が一気

に上がった

水原 南門夜市フードトレーラー

10台の中から好きな料理が選べる

歩行者天国になっている八達門市場から、池洞橋までの通りには、約10台のフードトレーラーが並び、人気を博している。ステーキ、海老料理、たこ焼き、ラーメンなど、メニューは多種多様。近くを通るといい匂いが漂い、食欲がそそられる。

♥ 京畿道水原市八達区八達門路9 ※ 月~日 17:00-22:00

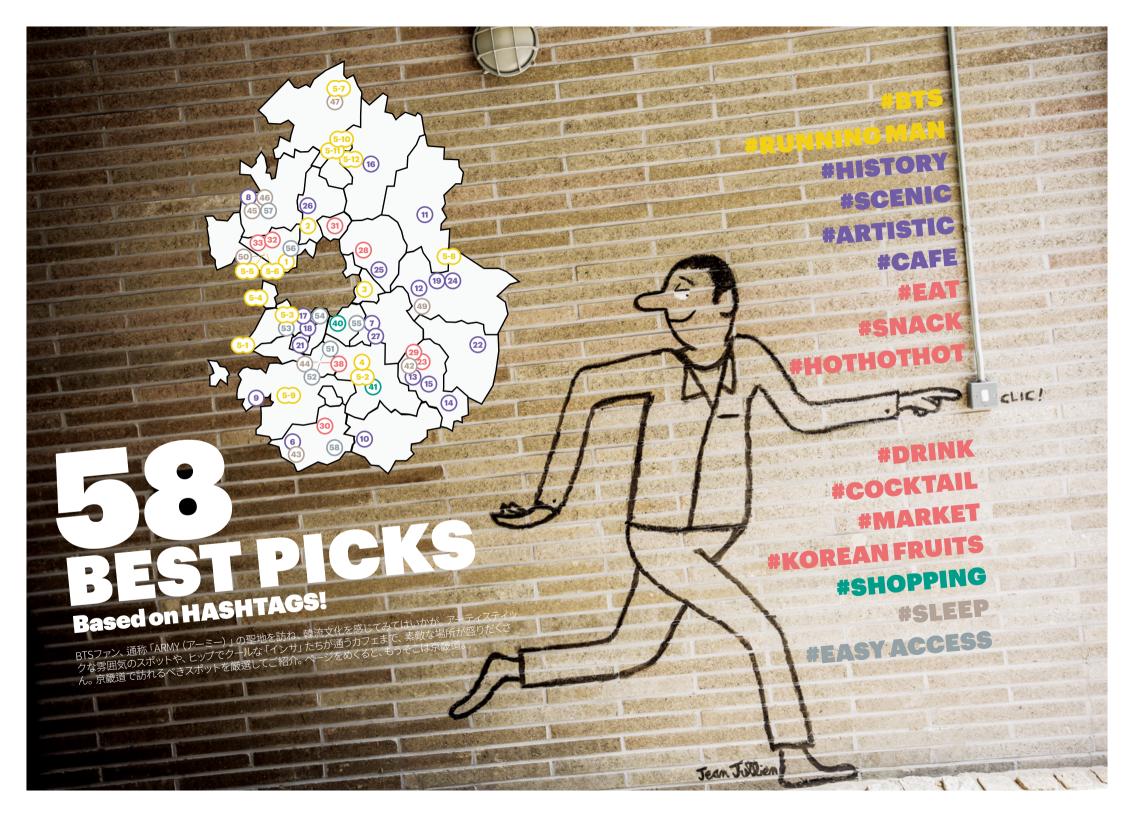


烏山 五色市場のナイトマーケット

わあ!っと思わず感動する夜市

100年の歴史を持つ烏山五色市場のレッドエリアでは、 金曜と土曜にナイトマーケットが開催される。トルコケバ ブや中国式煎餅など、世界各国のグルメから、トッポッ キ、ホットドッグ、うなぎ、コプチャン炒めといった人気の 韓国フードまで、さまざまな屋台が出て楽しい。また、バ スキング公演もあり、辺り一帯が盛り上がる。

▼ 京畿道烏山市烏山路272番ギル22 031-376-4141 031-376-4141※ 金土 17:00-23:00



#BTS

BTSスペシャル アーミー聖地巡礼





楊州 日迎駅 ここへ行けばいつも 「春の日」

BTSゆかりの地を巡るために、世界中からアーミーたちが韓国を訪れる。中でも人気は、BTSのアルバムジャケットやミュージックビデオのロケ地。現地で、ミュージックビデオを再現した映像や、アルバムジャケットのような写真を撮り、ファン同士SNSでシェアするという。そんなBTS聖地のひとつが、楊州市に位置する日迎駅。列車の運行が停止され、現在は廃駅になっているここで、BTSの<春の日>のミュージックビデオ冒頭部分が撮影された。日迎駅は、まっすぐに伸びた線路や、古びた駅舎、静かな雰囲気などが魅力的。ここで、「春の日」を聞きながら、線路を歩き、ミュージックビデオのワンシーンを思い返してみたい。プレイリストの再生中、残りの旅程を練り直してみるのもいいかもしれない。

スポーツモンスター河南

軽装に着替え、スポーツを楽しむ

リアルバラエティ番組「走れ! 防弾」に登場したスポーツセンター。BASIC、EXCITING、ADVENTURE、DIGITALの4ゾーンに分かれている。BASICゾーンには、ルールを自由自在に決めることができるフリースタイルスポーツコートが、EXCITINGゾーンには、ジャンピングレーザー射撃がある。また、ADVENTUREゾーンは、クライミングウォールが、DIGITALゾーンには、仮想体験コーナーが設置されており、ダイナミックなスポーツ体験ができる。



BEST PICK

龍仁 エバーランド BTSがゾンビと一本勝負

こちらも「走れ! 防弾」に登場した遊園地。BTSのメンバーたちが、ファンにエバーランドのフリーパスチケットを プレゼントするために、ゾンビと戦いながらミッションをクリアしていくEP.24「BTS VS ゾンビ」が撮影された。 エバーランドには5つのテーマパークが入っており、遊び場も見どころも盛りだくさん。おすすめは、ズートピア でのサファリ体験。また、ジャイアントパンダの「アイバオ」と「ロバオ」もいるので、ぜひ会いに行ってみよう。





高陽 ONE MOUNT BTSのように走ってみよう

リアルバラエティ番組「走れ!防弾」のEP.13「戻ってきたスパイ」と、EP.16「スノーパーク冬季五輪」のロケ地。スパイを探して右往左往する場面や、冬季五輪をテーマに、ワンマウントソリ場とアイスリンクでゲームをする場面などが撮影された。京畿道の一山で生まれ育ったBTSのリーダーRMが、とりわけ楽しそうにしているのが印象的。ウォーターパークやスノーパークがあるワンマウントでは、スポーツクラブやショッピングモールも併設されている。また、フェスティバルも開催され、さまざまな楽しみ方ができる。

♥ 京畿道高陽市―山西区韓流ワールド路300 €、1566-2232 ※ (ウォーターパーク)月-金 屋内 10:00-18:00、屋外 12:00-17:00、土日・屋内 10:00-20:00、屋外 11:00-19:00(スノーパーク)月-金 屋内 10:00-18:00、土日・屋内 10:00-19:00 ※ の enemount.co.kr

#RUNNING MAN

出演者7人がレーシングゲームをくりひろげる、人気バラエティ番組「ランニングマン」。 京畿道でもあちこちで撮影が行われた。彼らが訪れた場所をたどってみよう!



始興 烏耳島 先史遺跡公園

「8人兄弟になったメンバーたち による家族レース」編のロケ地

新石器時代の貝塚遺跡。先史時代 の装身具づくりや、新石器時代の 遺物を用いたポップアップブック 作りを、常時体験することができ る。子ども体験教室をはじめ、様 々な教育プログラムを行っている ので、気軽に参加してみよう。

♥ 京畿道始興市西海岸路113-27 **4** 031-310-3460

⊕ oidomuseum.siheung.go.kr



龍仁 韓国民俗村

「星から来たあなた、鍵を探して 宇宙船に乗れ」編のロケ地

韓国を代表する伝統文化テーマパ ーク。 朝鮮王朝時代の伝統家屋を 移築、再現している。伝統公演が 開催されたり、伝統装束に身にま とった人が歩いていたりと、朝鮮王 朝時代の雰囲気さながら。

♥ 京畿道龍仁市器興区民俗村路90 **t.** 031-288-0000

www.koreanfolk.co.ki



光明洞窟

「消えたおもちゃを探してトイレース」編のロケ地

1912年、日本統治時代に資源収奪のために開発され、 1972年に廃鉱なるまでの40年間、アミの塩辛倉庫とし て使用された場所。2011年に光明市が買収。現在は、 ホラーやVR体験ができるファミリー向けの洞窟テーマ パークとして活用されている。

♥ 京畿道光明市駕鶴路85番ギル142 • 070-4277-8902 ⊕ www.gm.go.kr







富川 韓国漫画博物館

「イ・ソジン、イ・スンギ、ムン・チェウォンとともに新 年特集レース | 編のロケ地

1970年代以前の漫画原稿約2万枚と6千冊の単行本を 所蔵している博物館。漫画のストーリーを活用した体験 ゾーン、専門資料室、70席の4Dアニメ上映館などがある ので、漫画好きの人は足を運んでみよう。

⊕ www.komacon.kr/comicsmuseum



現代モータースタジオ高陽

05

「ブッキング王レース」編のロケ地 現代モータースタジオでは、新車 やリムジンの試乗プログラムが行 われている場所。キッズワークショ ップ、キッズツアー、進路体験、子 供交通安全クラスなどの教育プロ グラムも運営されている。

♥ 京畿道高陽市一山西区キンテックス 路217-6 📞 1899-6611 motorstudio.hyundai.com/ govang



高陽 ONE MOUNT

「ランニングマンメンバーのバカ ンス」編のロケ地

ウォーターパーク、スノーパーク、 光フェスティバル、スポーツクラ ブ、ショッピングモールがあるテー マパーク。フードコートや授乳室が 完備されているので、若者から子 ども連れのファミリーまで、多くの 人が訪れる人気スポット。

♀ 京畿道高陽市一山西区韓流ワールド 路300 📞 1566-2232 ⊕ onemount.co.kr



漣川 ハーブビレッジ

仁川国際空港

(07)

「温室ハーブの秘密」編のロケ地

ソウル

野外ガーデンや、約1238m2の超大型ハーブ温室が設え られたハーブ園。春にはラベンダー祭り、秋にはアンゲ ロニア祭りが開かれる。園内には約100種類のハーブ、 20種余りの暖帯樹木がある。このうち、韓国最高樹齢 約300年のオリーブが5株ある。

♥ 京畿道漣川郡旺澄面北三里222 C 031-833-5100 ⊕ herbvillage.co.kr



加平 プチフランス

(08)

「2PMと一緒に星の王子さまの服 探し」編のロケ地

フランスをテーマにつくられたレジ ャースポット。パステルカラーの建 物が並ぶ園内では、ギニョール人 形劇、マリオネット公演、オルゴー ル演奏などが行われる。星の王子 さまVRが体験できるほか、モンマ ルトルの丘のジュテームの壁を再 現した「アモールブルーフォトゾー ン」での撮影も楽しめる。

♥ 京畿道加平郡清平面湖畔路1063 **1.** 031-584-8200



(09)

華城 ハピランドウォーターパーク

「水の女神ハピナイルの伝説を追 って」編のロケ地

100%天然温泉水のスパ、ウォータ ーパーク、ハーブ公園が楽しめるレ ジャー施設。室内プール、屋外プー ル、露天風呂が完備されている。 季節によって営業時間が異なるの で、訪問前に必ずご確認を。

● 京畿道華城市八灘面市庁路888 **** 1577-5752

www.hapyland.co.kr





漣川 朝鮮王家

「王座ゲーム」編のロケ地

歴史や文化が体感できる韓屋ホテル。かつて王族が住 んでいた古宅「念芹堂」を移築して活用しているため、 建物は、王室しか使用できなかった最高級松で造られ ている。

♥ 京畿道漣川郡漣川邑峴文路339-10

**** 031-834-8383

⊕ www.chosun1807.com



(11)

「我々は今から先史時代へ」編の

東アジア初のアシュリアン型握斧 が発見された、全谷里旧石器遺跡 にある博物館。館内では展示のほ か、教育プログラムやイベントも 行われている。

♥ 京畿道漣川郡全谷邑平和路443番ギル2 **** 031-830-5600

⊕ jgpm.ggcf.kr

抱川 ハーブアイランド

「五輪スターと一緒にゲーム」編

世界最大のハーブ博物館。ハーブ に触れながら、心身ともにリフレ ッシュすることができる。午前と午 後、ソウルからのシャトルバスが運 行されていて便利。オンラインで 予約可能。

● 京畿道拘川市新北面青新路947番ギ ル35 📞 031-535-6494

mww herbisland co kr

#HISTORY

伝統的な韓国文化が楽しめるユニークな旅行スポット

平澤 修道寺 心の安らぎを求めて

修道寺は高僧、元暁大師が悟りを開いた場所。精進料理の巨匠、チョンムン僧侶がいるため、曹渓宗指定の精進料理特化寺院にもなっている。韓国仏教の修行精神が体験できるテンプルスティや、精進料理体験プログラムを実施中。1泊2日のテンプルスティのほか、2~4時間お寺体験ができるテンプルライフもできる。

- ♥ 京畿道平澤市浦升邑虎岩ギル58 📞 031-682-3169
- 1泊2日のプログラム毎週土曜日 16:00-日曜日 14:00
- ⊕ www.sudosa.net/index.php





南漢山城 千年の歴史を持つ韓国を代表する山城

千年の時を経た今もなお、その姿を保っている韓国を代表する 山城。映画<南漢山城>が海外28カ国で上映され、世界にも広 く知られるようになった。5つの探訪コースがあり、所要時間は 1時間から3時間20分。ゆるやかな道だが、屈曲のある山道なの で、散策する際は、必ず運動靴を着用しよう。また、軽食や水の 持参もお忘れなく。



©京畿観光公社

©華城済扶島ウォーターウォーク BEST PICE S Jabudo

華城 済扶島ウォーターウォーク

日没後の海上を歩く

華城の近くに浮かぶ小島、済扶島。一日2回、干潮時に海底が現れる海割れ現象が起こるため、「海の道」を歩いて入島できる。この珍しい光景を見るために、多くの旅行者が済扶島を訪れる。海の道が始まる地点には、44メートルにもおよぶ階段式のオブジェ「ウォーターウォーク」が設置されている。満潮時に上がると、まるで海上を歩いているかのよう。西海岸きっての美しい夕日が眺められる場所で、たびたびロケ地にもなる。ドラマくキム秘書はいったい、なぜンで、パク・ソジュンとパク・ミンヨンが互いの気持ちを確認するシーンが撮影されたのもここ。

♀ 京畿道華城市西新面松橋里377-46



加平 プチフランス 明りが織りなす童話のような世界

パステルカラーの建物が並ぶ、韓国唯一のフランステーマパーク。 ギニョール人形劇、マリオネット公演、オルゴール演奏など、フランスのみならず、ヨーロッパ関連の文化体験や公演も行っている。星の王子さまVR体験や、モンマルトルの丘のジュテームの壁を再現した「アモールブルーフォトゾーン」での記念撮影も楽しめる。

#SCENIC

自然とたわむれながら、旅の思い出作りができるスポット



BEST PICK

安城 ファームランド

さまざまなファーム体験ができる

ブールやアトラクションが完備された、 牧場型テーマパーク。家畜公演や、餌や り、乗馬、酪農、工芸体験が楽しめる。 4月から11月にかけて、菜の花、ライ麦、 パラ、レンゲ、コスモスなど、四季折々の 花が一面に吹き誇る。この美しい光景を 一目見ようと、多くの人が訪れる。施設 によって利用時間が異なるため、訪問の 際はホームページでご確認を。

♥ 京畿道安城市孔道邑大薪頭ギル28 **い** 031-8053-7979 ○ 2月~11月 10:00-18:00、12月~1月 10:00-17:00 ⊕ nhasfarmland.com



楊平 トゥムルモリ 行列ができるフォトゾーン

ドラマ「彼女はキレイだった」のキスシーンが撮影され、広く知られるようになったフォトフレーム。いつも行列ができる人気のフォトゾーンだ。近くには、蓮の葉ホットドッグ、カルメ焼き、レインボー綿あめの店が軒を連ねている。小腹を満たしたら、電動スクーターをレンタルして、辺りをまわってみよう。数人で乗車できるファミリートレーラーもあるので、家族みんなで楽しむことができる。霧がかかる日はセミウォン植物園の散策もおすすめ。

♥ 京畿道楊平郡楊西面両水里 📞 031-770-1001 🏵 年中無休

坡州 臨津閣平和ヌリ公園

韓国と北朝鮮の風が交差する平和公園

2005年の世界平和祝典開催を記念し、韓国と北朝鮮の和解、共生、 平和の象徴として造成された公園。軍事境界線から7キロ南に位置す るが、板門店とは異なり、煩雑な手続きなく、訪問することができる。 主要建築物の臨津閣は、1972年に北朝鮮の失郷民のために建てら れたもの。民間人統制線の中に入るDMZツアーは、この臨津閣から。 DMZツアーは、北朝鮮の開城市が見える都羅山展望台、北朝鮮軍が 掘った第3トンネルなどが見学できる。

#ARTISTIC

アートのセンスが光る個性ある空間



利川 セラピア 世界的陶芸作品の展示から体験まで

利川のランドマーク「利川セラピア」は、陶器で作ったユートピアという意味のファミリー向けテーマパーク。一番の見どころは、約2千点の世界的な現代陶芸作品を所蔵する利川世界陶磁センター。企画展や特別展示を行い、優れた作品を披露している。芸術家が創作活動に専念できるスタジオや、観客を対象にした体験施設も完備。観客と芸術家がふれ合える複合文化空間としての機能も果たしている。

♥ 京畿道利川市京忠大路2697番ギル263

BEST PICK

- ◎ 09:00-18:00、毎年1月1日、毎週月曜日、名節当日は休館
- C 031-631- 6501 ⊕ www.kocef.org/02museum/04.asp



利川 豚博物館 子豚と子どもたちがふれ合える場所

豚は、最も清潔を好む動物だといわれている。そんな健康かつ 清潔な豚に、直接触れることができる場所。また、豚の公演や 子どもに人気のピッグパレード、ソーセージ作り、豚の型をした 雑貨作りなど、楽しいプログラムも実施されている。博物館の奥 に、生まれたばかりの子豚がいるので、ぜひ観覧してみよう。



ドーセントツアーに参加しよう

世界で認定されたマットレスの自社生産システムと、世界最高設備を誇る睡眠研究R&Dセンターが集結している場所。韓国シモンズファクトリウム研究所や、ヘリテージアリミュージアムでは、ドーセントツアーを実施している。ツアーの申し込みはホームページにて可能。

♥ 京畿道利川市サシル路988

C 031-631-4071 ⊘月~金 11:00-20:00、土日 11:00-21:00 ⊕ www.simmons.co.kr



抱川 ハーブアイランド ハーブで五感

を満たして元気になろう

ハーブの原産地である地中海をテーマにした、世界初のハーブ博物館。光の童話フェスティバルが毎日行われるほか、フラワーフェスティバル(15月)や、ラベンダー祭り、香りのシャワー祭り(6-10月)、カーニバル(10月)、イキイキ収穫祭り(10月)が季節に応じて開催される。このほか、窓竜村やサンタハウス体験、ゴンドラ、ロバ乗りなど、各種イベントや体験参加プログラムも楽しめる。

♥ 京畿道抱川市新北面青新路947番ギル35 **い** 031-535-6494 ○ 日・金 09:00-22:00、 土曜・祝日 09:00-23:00 ⊕ www.herbisland.co.kr



安養 芸術公園 芸術家の息吹が感じられる場所

2005年11月、52名の世界的アーティストが、渓谷、散策路、広場などにパブリックアート作品を展示し、有名になった公園。今では、アート作品を一目見ようと、国内外から多くの人が訪れる観光地に。地元カップルのデートスポットとしても有名。



坪村 モナミストア

50年の歴史を誇る韓国の筆記具メーカー

筆記具専門メーカーのモナミが運営するストア。ボールペン作り体験を実施している。ボールペンを組み立て、好みの色のインクを入れて、名前を刻めば出来上がり。自分好みのボールペンを作ってみよう。

京畿道安養市東安区市民大路180 ロッテ百 貨店坪村店4階 31-8086-9457○ 月~木 10:30-20:00、金~日 10:30-20:30

monamiconcept.com



楊平 ザ・グリム 別荘のようなミニ植物園

ヨーロッパ風の邸宅と庭園があることから、ドラマなどのロケ地によく使われている。また、ウェディング撮影場所としても人気。ソウルの喧騒を逃れ、木々に囲まれて癒されたい時におすすめ。近くを流れる渓谷の音や、鳥のさえずりも聞こえるので癒し効果抜群。よく管理されており、園内は常にきれいに整えられているので、歩いていて気持ちが良い。入場は有料だが、20種類の中から選べるドリンクサービス付き。

♥ 京畿道楊平郡玉泉面龍川里564-7 **へ** 070-4257-2210 ※ 木~火 10:00-19:00、水曜休み **()** www.thegreem.com



楊平 ザ・ヒルハウス 南蓬江パノラマビュー

ソウルの中心地から車で約50分の距離に位置する、ヒルハウス ホテルは、南漢江のパノラマ絶景と素敵な庭園が眺望できる場 所。30年の歴史を持つ古風な建物は、上流階級を描いたドラマ のロケ地としてたびたび登場する。近年は、結納や結婚式など、 特別な日に訪れる人が増えている。ガーデンウェディングや、レ ッドフラワーウェディングなど、お客の希望に応じた結婚式も行っている。

♥ 京畿道楊平郡江下面江南路489 **६** 031-771-0001 ⊕ www.thehillhouse.co.kr



#CAFE

おしゃれな人が通う京畿道カフェ巡り

軍浦 ホンジョンフンベーカリー

韓国名匠が焼き上げるベーカリー

韓国で名匠認定を受けたパン職人によるベーカリーショップ。い つも込み合っており、並ばなければならないことも。人気メニュ ーは、もっちり食感の明太バゲット。名匠のおすすめは、カプチー ノクリームのモカパン。柔らかいパンの中にソフトなクリームがた っぷり入った一品。パンの美味しさもさることながら、辺りの景 色がきれいなため、ゆったりした時間を過ごすために訪れるお客 も多い。





利川 李鎮商会

利川名物を扱うイ・ヒョリ行きつけのパン屋

人気歌手イ・ヒョリ行きつけのパン屋として有名なメゾンドプチ フールが入店した陶器カフェ。上質な材料を使って焼き上げたパ ンがずらりと並ぶ。すぐに売り切れてしまうので、早めの来店が おすすめ。人気は、利川名物の米粉チーズ入りバケット。新鮮な 豆を挽いて淹れた香り高いコーヒーと一緒にいただくと、さらに おいしい。

⊕ www.instagram.com/ijinsanghoe



驪州 yidoセラミックスタジオ 韓国の器と食文化

yidoは、韓国の器や食文化を世界に発信するイ・ユンシン氏が立 ち上げたブランド。陶器創作、展示、ショッピング、公演など、様 々なプログラムが楽しめる新感覚の複合文化空間になっている。 2004年、ソウルの仁寺洞に位置するショッピングモール「サムジ ーギル」にショップをオープンし、ブランドの知名度を上げた。さ らには、2008年の新世界百貨店への出店を皮切りに、支店を増 やしてきたvidoは、韓国文化を伝えたいという思いから、ここ驪 州に、yidoセラミックスタジオをオープン。体験プログラムなどが 国内外で話題になり、驪州の人気観光地に台頭、今では、カップ ルやファミリーの行楽地として人気を集めている。

基本ツアーの所要時間は約30分。広報館のイ・ユンシンホール や、陶磁器工場のY-Factoryなどをまわる。興味深いのは、陶器 作りの見学。粘土から成形、乾燥、下絵付け、施釉、本焼き、完成 までの工程を見ることができる。陶芸体験する場合は、所要時 間2時間。別途記念品も進呈される。申し込みは5名からで、最 大人数は20名。わかりやすく説明してくれるので、初心者でも安 心。このほか、館内には、生活食器やテーブル雑貨を扱うショッ プ「vidoポタリー」もある。市価よりリーズナブルに購入できるの で、ぜひ立ち寄ってみよう。体験を楽しんだら、「vidoカフェ」で 素敵な景色を眺めながら、ゆったりした時間を過ごそう。

楊平 夢見る写真機 あなたの夢が叶いますように!

毎日写真を見ながら自分の夢を繰り返し思うことで、その夢 を叶えられると信じるオーナーが運営するカフェ。店内で、 紙に夢リストを書くと、ポラロイド撮影して、プレゼントして くれる。また、自身が実現した夢の話しや、夢の叶え方を伝 授してくれるので、興味があれば聞いてみよう。

♡ 火~± 11:00~18:00、日・月・名節休み

⊕ dreamycamera.synology.me





南楊州 For a day八堂

野外テントカフェで夜景を楽しむ

テント風カフェ。天気が良い日は、テントを全開 し、野外カフェに変身する。寒い冬でも、イスに 電気座布団を敷いてくれるので、ホカホカの中で お茶を楽しむことができる。人気メニューは香港 ワッフル。中に旬のフルーツがたっぷり入ってい る。景色もよく、昼間は太陽の光がきらきら反射 する漢江が、夜は夜景が鑑賞できる。

♥ 京畿道南楊州市瓦阜邑京江路926番ギル8-7 **℃** 031-577-2505 ⁽²⁾ 月~日 11:00-24:00

楊州 オランジュリ

癒される植物園カフェ

木や石、魚が泳ぐ小川、池がある、オランジュリ植 物園に併設されたカフェ。見た目も設定も珍しい ことから、話題を呼んでいる。広々としていて、解 放感にあふれているのもいい。幅広い層に人気 があり、親子3世代で訪れるお客もいるという。

♥ 京畿道楊州市白石邑機山路423-19

℃ 070-7755-0615 [○] 月~日 11:00-21:00



広州 プロジェクトヒルサイド 手作りケーキとブランチが美味しい店

BEST PICK

ブランチが有名なカフェ。また、手作りケーキがおいしいことでも知られている。ドリ ンクは、オーナーがパリで飲んで感動したものを、韓国風にアレンジして出している。 メニューもさることながら、インテリアや、流す音楽まで、すべてにオーナーのこだわ りが感じられる。人気のフードメニューは、明太子オイルパスタと、ゴルゴンゾーラク リームパスタ。店内には、スマートフォン専用プリンターがあるので、写真をその場で プリントすることができる。

♥ 京畿道広州市五浦邑セマルギル280-59 📞 031-714-5487 🛇 火・日 11:00-22:00、月曜休み



#EAT

京畿道食べ歩きの旅



BEST PICK

南楊州 牧香園 直火プルコギが食欲をそそる

グルメ番組<水曜美食会>で絶賛された、直火プルコギサムバブの店。サンパブとは、ごはんやおかずを葉野菜で 巻いて食べる料理。メインメニューは石焼プルコギサムバブ定食。 プルコギをはじめとする韓国料理がテーブルに ずらりと並ぶ。 中でも、お膳を彩る三色おこわは、もちもちしていて、外国人客にも人気。



利川 イムグムニム サルパプチプ これぞまさに韓国式御膳

こちらも<水曜美食会>で紹介されたお店。自家栽培米を石釜で炊いたおいしいごはんとおかずがセットになった韓定食を提供している。化学然調味料を使用せず、天然素材のみで味付けした清麹醤(韓国式納豆汁)と、おいしいごはんは相性抜群。国の無形文化財保持者に認定された、故ファン・ヘソン氏も絶賛したという。

♥ 京畿道利川市新屯面京忠大路3134 **へ** 031-632-3646 ※ 月~日 10:00-21:00 ⊕ www.imkumnim.com

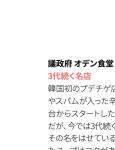




平澤 ザ・ビッグバイト アメリカグルメ旅行をしている気分

米軍の海外基地としては最大規模の平澤キャンプハンフリーズは、汝矣島の面積の約5倍、板橋新都市の約1.6倍に相当する。ザ・ビッグバイトは、キャンプ近くに位置するファミリーレストラン。外観はもとより、メニューのラインナップもボリュームもアメリカン。人気メニューはステーキとパスタ。いろんなメニューを楽しみたいなら、3人以上で訪れよう。

♥ 京畿道平澤市彭城邑安停循環路187 ② 火~日 11:30-22:00、月曜休み **い** 031-656-3083 ⊕ thebigbite.modoo.at



韓国初のプデチが店。プデチゲとは、ソーセージやスパムが入った辛鍋のこと。もともと練り物屋台からスタートしたため、店名は「おでん食堂」だが、今では3代続く行列プデチゲ専門店として、その名をはせている。上質な食材を使用して作ったスープはコクがあり、外国人客にも人気。昔ながらのレシピで漬けた、付きだしの大根水キムチが、プデチゲの辛さを中和してくれる。

♥ 京畿道議政府市護国路1309ギル15 **い** 031-842-0006 [○] 08:30-20:30 ⊕ odengsikdang.com





高陽 イタリー石窯 韓屋で味わう石窯ピザ

韓国伝統家屋の中でイタリアンがいただける店。食材の鮮度にこだわり、その日使用する分だけを、毎日仕入れているという。石窯で焼き上げるビザは、クリスピータイプで、サックリした軽い食感。生地はもちろん自家製。また、パスタにチーズをたっぷりのせて、オープン焼きする一風かわったメニューも。この味が忘れられずに、リピーターになる人も多いという。

京畿道高陽市一山東区高峰路770番ギル26-47、韓屋1階
 い31-977-4013 ○ 火~日 12:00-21:00、月曜休み



高陽 スプソクチョンウォン

森の中にいるような気分に浸れるレストラン

店名のスプソクチョンウォンとは、森の中の庭園という意味。その名の通り、大きな窓から日が差し、森にいるような居心地よい雰囲気。フォトジェニックな店内は、ドラマやCMの撮影にもよく使われる。人気メニューはブランチ。ピリ辛特製ソースを絡めたペッシェパスタもおすすめ。店内には、BTSのリーダーRMをはじめ、来店したスターのサインがずらりと並ぶ。

♥ 京畿道高陽市一山東区無窮花路141番ギル8-8 **へ** 031-918-1186 ⊙ 月~日 10:00-24:00 ⊕ forestgarden70.modoo.at

#SNACK

コンビニお菓子列伝!

#コンビニで話題のお菓子 #バナナ牛乳大好き #コンビニ名物モチロールケーキ #いろんな味のアーモンド

甘いものを食べたいときや、新商品のお菓子をチェックしたい時、おみやげの買い足し時に立ち寄りたいのが、コンビニ。 韓国を代表するコンビニといえば、CU、GS25、セブンイレブン、イーマート24。これらで入手できるおすすめ商品を、 コンビニマニア歴10年のエディターが厳選した。何を買えばいいか迷った時は、ぜひ参考してみよう。 コンビニでのみ購入できるスペシャル商品もラインナップ。



愛され続けているベスト セラーの **バナナ牛乳**



甘酸っぱいヤクルト味の ドリンク。セブンイレブ ンで購入できる ヨーグルトエイド



ヤクルト人気にあやかり、 登場したヤクルト味のグミ **ヨーグルトゼリー**



混ぜるのが楽しいトッピ ング付きのヨーグルト **ビヨット**



世界中で愛されている ふわふわ食感の マルランカウ イチゴミ ルクキャンディー



アーモンドをハチミツで コーティングした甘くて 香ばしい **トムズハニー バターアーモンド**



ついにトッポッキ味まで 登場した トッポッキ味アーモンド



韓国チョコパイの代表格 「情」の別バージョン。濃厚 キャラメルと柔らかい生ク リーム入り **生クリームパイ**



お餅とチョコクリームを ピーナッツチョコでコー ティングしたサックリも ちもち食感の **ガーナク リーミーチュウ**



たっぷりの柔らか生ク リームをフワフワ生地 で包んだ高麗堂の





カルビ&チキン味のスナック。ロッテ製菓の トラオンアウターワンカ ルビチキン味



韓国式きなこ餅「インジョルミ」味のサクサク香ばしいスナック。コンビニでは「イーマート24」でのみ購入できる ソムジョルミ



カカオキャラクターのパッケージに入った韓国海 苔。食べる楽しみ、眺める楽しみ倍増 フレンズ 光天海苔 在来海苔



カニカマ。SNSで広ま り、特に中国人観光客に 大人気 **クラミマッサル**



カカオキャラクターとコ ラボした、無糖の清涼タ ブレット

インパクトミンツ



#HOTHOTHOT

激辛グルメに挑戦してみる? 辛いのにやみつきになる韓国激辛商品大集合 #韓国といえば激辛#プルダクシリーズ #激辛にもレベルあり #人気製品がアップグレード

辛い料理が多い韓国では、近年、ユーチューブでの激辛チャレンジが流行っている。激辛グルメを代表するレトルト食品といえば、 三養食品プルダクシリーズのトッポッキとチャーハン。辛さのレベルが設定されているので、購入前にピリ辛か激辛かを、 確認してから購入しよう。初地戦の場合は、ピリ辛味から試してみよう。

辛さを和らげてくれるチーズ入りや麺入りの商品もおすすめ。また、激辛グルメにチャレンジする際は、食前に牛乳を飲んだり、 食後にヤクルトなどの甘いドリンクを飲んだりするといい。



ユーチューブのチャレンジ動画で話題になった 激辛プルダクシリーズ。卒倒する辛さなのに、 カップラーメン、袋ラーメンいずれも好評 プルダク焼きそば 三巻食品



口から火が出そうなほど辛い餃子。ブルダク焼きそばと同じ味付けの具がつまった ブルダク王餃子 三養食品



ク焼 韓国人に人気のホルモン入り炒飯が、激辛レト ルト食品として登場 辛味コプチャン鉄板ポックムパブ清浄園



正統派トッポッキのレトルト食品 ミミネオリジナルクンムルトッポッキ



フライドチキンを甘辛ダレにからめた、お酒の つまみにぴったりの **イーマートトレーダーズミールタッカンジョン**



テナガダコの激辛炒めがたっぷり入った炒飯 にチャレンジ **ナクチポックムパプ**



韓国式BBQを手軽に楽しむことができるレトルト食品。真空パックされているので持ち運びも便利 ノーブランドパチェコチュジャンサム ギョプサル



韓国でお酒のつまみとして人気の豚皮焼肉 **ノーブランド直火コプテギ**



トッポッキに麺ととろけるチーズがトッピング された **チーズチョルポッキ**

REST PICE

#DRINK

京畿道地酒コレクション

#伝統酒の味 #フレッシュな果実酒 #奥深い味のマッコリ #あなたの好みは?

旨い酒を造る決め手になるのは、良質の水と上質原料の配合。京畿道の地酒は、澄んだ水と原料が調和をなして生まれたもの。 近年は、若い醸造家たちが試行錯誤の末に完成させた、味わい深いお酒がたくさん出ているので、好みに合ったお酒を見つけよう。 (* 値段は販売店によって多少異なる)



グランコトーロゼワイン

まずは葡萄の皮と果肉の 両方を漬け込む。色が出た ら、皮だけを取り出し、さら に発酵させたら完成。落ち 着いたやさしいピンク色を しており、恋人たちのワイ ン、デザートワインとも呼ば れる。タンニンがなめらか で、さわやかな味。

度数:12.0% 価格:21000ウォン 製造者:

グリーン営農組合法人



ハネトーンワイン

京畿道の約20軒の養蜂家 で収穫した蜂蜜と、楊平の きれいな水で作ったワイ ン。蜂蜜の香りが口の中で やさしく広がる。柑橘系の 香りと味が食欲をそそるた め、食前酒としても好まれ ている。

度数:10.0% 価格:35000ウォン 製造者:アイビー



1932拘川

奥深い

京畿道

産生 マッコリ

二東生米マッコリ 抱川市の軍部隊で兵役を勤 めた軍人の多くが、除隊後 もこの抱川二東マッコリを 求めて、抱川を再訪したこと から有名に。85年培ったノ

ウハウを駆使して造られる。 清渓山の清らかな地下岩盤 水を使用しており、滑らかで 軽い口当たり。

度数:6.0% 価格:1700ウォン 製浩者: (株)抱川二東マッコリ



安城マチュム生マッコリ

安城市が品質保証する安城 マチュム米を使用。醸造家 は、ソウル市の無形文化財 に認定された松節酒技能 保有者のイ・ジョンジャ氏。 軽い口当たりで、ほのかに バナナ牛乳の香りがする。

度数:6.0% 価格:2000ウォン 製造者:ハンジュ醸造



砥平生米マッコリ

約90年の歴史を誇る砥平 酒造の主力商品。のどごし がよくすっきりした味わい で、ほんのりした甘味もあ

度数:50% 価格:1650ウォン 型浩老'研平洒浩



驪サツマイモ蒸留焼酎25

驪州産サツマイモ100%。 常圧蒸留した後、さらに甕 で熟成している。マイルドだ が、深い味わい。 度数:25.0% 価格:25000ウォン

製造者: (農)麹醇堂驪州名酒(株)

ムンベ酒 ヘリテージ

2000年に開催された南北 首脳会談で、金大中大統領 と金正日総書記が酌み交わ したお酒。また、古くは高麗 の王に献上された品でもあ る。醸造家は、大韓民国食 品名人第7号のイ・ギチュン 名人。

度数:23.0% 価格:50000ウォン 製造者:ムンベ酒醸造造園



ミル25

自計製造した麦麹のみで仕 込んだ焼酎。伝統方式に則 り、焼酎蒸留器を活用して、 醸造する。度数は高いが、 芳醇で繊細な味わい。甘口 で、サムギョプサルによく合 うといわれている。 度数:25.0%

価格:18000ウォン

製造者:スルセム



千秘香の火酒

千秘香薬酒を常圧蒸留した 最高級の火酒。発酵した穀 物の芳醇な香りがするのが 特徴。その名の通り、口の中 が燃えるように熱くなるが、 刺激はない。鴨肉によく合 うといわれている。 度数:40.0% 価格:50000ウォン

製造者:農業会社法人

(株)チョウンスル



ソウル市無形文化財第2号 といわれている。濃厚だが、 肉料理との相性が良い。

ハンジュ ユリパッケージ

「松節酒」技能保有者、イ ・ソンジャ氏が醸造してい る。酔いが回るのがはやい が、醒めるのもはやいお洒 後味がすっきりしていて、豚 度数:35.0% 価格:16800ウォン

製造者:ハンジュ醸造

#COCKTAIL

カクテルレシピ

#グビグビ #相性抜群でお酒が弱い人も飲みやすい #飲みすぎ注意

焼酎は苦手という人におすすめなのが、甘くておいしい自作焼酎カクテル。イチオシの組み合わせと配合をご紹介!







プチプチ酒

ピーチ味のプチチェルウォーターゼリー + スンハリ焼酎ピーチ味 + 氷

コンビニで入手できるピーチ味のウォ ーターゼリーと、スンハリ焼酎ピーチ味 を混ぜると、甘口プチプチ酒の出来上 がり。焼酎の苦味をプルンプルンのピー チゼリーが中和し、飲みやすいカクテ ルに。作り方は簡単。透明のグラスに 氷を半分入れ、ピーチ味焼酎をお好み の量加える。おすすめは、焼酎グラス2 杯分。最後に、プチチェルウォーターゼ リー1袋をすべて入れ、よく混ぜたら完 成。ピーチの香りと、きれいなピンク色 が、なんともキュートなカクテル。

₩ ピーチ味プチチェルウォーターゼリー2000ウ ォン、スンハリ焼酎ピーチ味2000ウォン

ライムミルク焼酎

焼酎 + モヒートライム飲料水 + 練乳 + 氷

ライムミルク焼酎は、まろやかな練乳とさ わやかなライムの香りが絶妙にマッチし たカクテル。作り方はいたって簡単。カク テルグラスに、市販のノンアルコールモヒ ートと練乳を注ぎ、よく混る。次に、細か く砕いた氷をたっぷり入れる。氷を砕くの が面倒な場合は、コンビニなどで市販さ れているものを使おう。最後に焼酎をグ ラス0.5杯加えたら出来上がり。さわやか なライムの香りが特徴の、飲みやすいカ クテル。甘口で口当たりがいいため、気が 付いたら飲みすぎていることもあるので、 ご注意を。

₩ 焼酎2000ウォン、モヒートライム飲料水2000 ウォン

リメク

焼酎 + ビール

ソメクとは、焼酎 (韓国語でソジュ) とビー ル (韓国でメクチュ) を合わせたお酒。韓 国で最も愛されている大衆的なカクテル だ。ドライビールと、高純度アルコールに 水を加えて調整した「希釈式焼酎」を使用 して作るのが定番。作り方はとても簡単。 ビールグラスに適量の焼酎を注ぎ、ビール 加えてグラスを満たすだけ。のど越しがい い黄金比は、焼酎3に対し、ビール7の割 合。仕上げに、スプーンでコップの底をコ ツンと叩いてみよう。度数が異なる2つの お酒を合わせた時、度数が高い方が下に 沈むため、垂直に衝撃を与えると、よく混 ざりあっておいしくなる。

₩焼酎2000ウォン、ビール3000ウォン

BEST PIC

#KOREAN FRUITS

伝統市場へ行ったらぜひ買ってみたい韓国フルーツ

#MARKET

伝統市場ツアー



水原 伝統市場 そぞろ歩きするだけで楽しい!

伝統市場は、その地に暮らす人々の日常が垣間見られる場所。焼きたてホットクや、こんがり焼かれた緑豆チヂミジがおいしそうに並ぶ屋 台が、目にとまる。また、場内では、ひんやりした肌触りで「冷蔵庫ズボン」と呼ばれるモンペや、派手柄ブランケットなど、SNSで話題のア イテムもすぐに見つけることができる。このように、そぞろ歩きするだけでも楽しい伝統市場は京畿道のホットプレスともいうべきスポット。 中でも、水原伝統市場は特におすすめだ。

水原の八達門付近には、正祖大王が誘致した八達門市場をはじめ、グルメや食材を扱う地洞市場、ミナリグヮン市場、モッコル市場、生活雑 貨を扱う永東市場、南門ファッション1番街など、9つの市場がある。それぞれ扱うものや雰囲気が異なるので、市場めぐりを楽しんでみよう。

♥ 京畿道水原市八達区八達門路9 ♥ 月~日17:00-22:00







はいて、はち切れそうなほど大きい韓国のイケゴ。海外から来た旅行者にも人気から来た旅行者にも人気なで、Kへ切とと呼ばれている。サーと呼ばれている。アムフルーツに認定されている。 甘くて、はt







人気のミニサイズりんご 一口で食べられるかわい いリンゴ。一人暮らしの いりから、皮にはたくさんの 栄養があるため、よく洗 栄養があるため、よく洗



Kペアと呼ばれる梨 甘くて水分量が多い韓国 可収。シャリッとしたや わらかい食感が人気。ケ イペア(K・P・E・A・R)と呼 ばれ、世界中の人を虜に している。





マウリ ワウリ ワウリ ワウリ アウリ アウリ アウリ スば、星州産マクワウリの代表格とい 度が高く、味はメロンに似て 防るが、果肉がしっかりして いるが、果肉がしっかりして いてシャキシャキ食感。韓国 人はもとより外国人観光客にも人気が高い。



ブドウ界のシャネル、シャインマスカット 高価だと知られるシャインマスカットは、ブドウ 界のシャネル、エルメス と呼ばれている。種がな く、皮ごといただける最



みかんとオレンジをかけ 合わせたハルラボン ヘタの部分がボッコリ出 ているのが特徴。糖度が 高く、ジューシー。済州 島の特産物で、お土産と しても人気。



皮が薄いのが特徴。 皮が薄いのが特徴。



永同、松山、大阜島。 ・主な産地は、南原、 を、主な産地は、南原、 を、主な産地は、南原、 を、主な産地は、南原、 を、主な産地は、南原、 **ンベル葡萄** 紫のブドウといえばキャ



迎える。長期保存も可能。 熟すと、 大学ではなり、非常に甘くなる。 が進むと、黄色い蜜入りり がごになり、非常に甘くなる。 みから冬にかけて旬を



童話にも度々登場する柿は、韓国で長い間愛されている果物。干し柿や、 3~4等分にカットして 乾燥させた柿のドライフ ルーツは、おやつとして 韓国を代表する特産物永

67

#SHOPPING



城南 KAKAO FRIENDS 現代百貨店板橋店 TWICEとのコラボ商品も発売

ステーショナリーから、食器類、インテリア雑貨まで、ライフスタイル全般をカバーするカカオフレンズは、国内外で人気のショップ。この10 月には、ガールズグループTWICEとのコラボ商品も発売された。京畿道に6店舗あるが、中でも、城南の現代百貨店板橋店に入った城南カカオフレンズは、新商品から人気アイテムまでがずらりとならび、カカオファンに愛されている。

♥ 京畿道城南市盆唐区板橋駅路146番ギル8、現代百貨店板橋店ユーブレックス4階 📞 031-5170-2451 🛇 月~日 10:30-20:00 🕀 store.kakaofriends.com

01 使い心地のいい 洗顔バンド

肌触りがよく、締めつけ過ぎない洗顔バンド。幅は大きめの8センチ。髪をしっかりホールドしてくれるので、使いやすい。

● アピーチ洗顔バンド 12000ウォン

02 組み立てに挑戦 プラモデルライ

ムジとチューブの服を着たライアンが 作れるプラモデル。接着剤なしで組 み立てることができる。部品は本体1 つ、ムジフード1つ、チューブフード1 つかど

03 ビヨ〜ンと伸びる キーリング

空飛ぶ格好をしているカカオキャラ クターのキーリング。リールチェーン が付いていて、自由自在に伸び縮み させることができる。

04 お茶時間が楽しい マグカップ

ティータイムが楽しくなること間違い なしの、キュートなマグカップ。レイジ ーサンデーマグは、リトルライアンと リトルアピーチの2種類。





01 ブラウンで身だしなみチェック

store.linefriends.com

ポーチやバッグに入れて持ち運びやす い、コンパクトサイズのミラーとヘアブ ラシのセット。

ども向けのぬいぐるみなどが豊富に揃っている。

02 熟睡できるアイマスク

肌に触れる内側は100%コットンの柔らかい生地なので、目にやさしい。ほこりの付着が防止できる、ジッパーバッグ付き。

▼ アイマスクVAN BT21
11000ウォン

03 メッシュの軽いスリッパ

京畿道のラインフレンズストアは、龍仁エバーランドと金浦現代アウトレット店の2ヵ

所。中でも、龍仁エバーランドラインフレンズストアは、韓国人のみならず、外国人旅

行者にも大人気。遊園地内のあることから、レイングッズや野外で使用する雑貨、子

♥ 京畿道龍仁市処仁区蒲谷邑エバーランド路199 📞 031-320-9108 🛇 月~日 10:00-22:00

天真爛漫な努力家、黄色いパーカーがトレードマークのチミーが描かれた室内スリッパ。メッシュ素材なので、軽くて涼しい。

04軽くて丈夫なキュートボトル

ガラスとプラスチックの長所を生かした、環境にやさしいトライタン製ポトル。 軽くて丈夫。 冷たいドリンクを持ち 運ぶ時に便利な、キャラクターカバー付き。

● BT21 SHOOKYトライタンボトル
15000ウォン



FRIENDS

#SLEEP

旅先で迎える一日の始まりと終わり





利川 エデンパラダイスホテル 細部までこだわった設計

利川のトドゥラム山の麓に位置する広さ3万6000㎡のホテル。設計したの は、韓国を代表する建築デザイナーのチェ・ション氏。細部までこだわっ た美しい造りをしている。比較的リーズナブルに宿泊できるコスパのいい ホテルとして知られている。1万1000㎡のエデンガーデンには、湖の庭園、 思索の庭園、ブルーベリーガーデンがあり、200種類以上の花や植物であ ふれている。1階に位置するティーハウスは、手作りスコーンとティーがお いしく、遠方からも訪れるほど。

♡ チェックイン 15:00、チェックアウト 12:00 ⊕ www.edenparadisehotel.com



平澤 ラマダアンコールホテル

美しく、居心地がいいホテル

窓の向こうに広がる、平澤港の夕焼けと西 海大橋が一望できるホテル。落ち着いた雰 囲気が話題を呼び、団体観光客の利用も 多い。中でも、広くてラグジュアリーなイン テリアのスイートルームが人気。平日の宿泊 は、朝食ビュッフェが無料でサービスされ る。また、米軍キャンプハンフリーズとホテル を往復する無料シャトルバスの運行サービス も行っている。利用の際は、フロントに問い 合わせてみよう。

- ♥ 京畿道平澤市浦升邑平澤港路184番ギル3-10 **4.** 031-229-3600
- ⊕ www.ramadaencorepyeongtaek.com



坡州 臨津閣平和ヌリキャンプ場 手ぶらでキャンプ

坡州臨津関平和ヌリ公園近くに位置する、広さ34000㎡のキャンプ場。さ まざまなコンセプトのキャンピングゾーンがあり、好きなところが利用でき る。レンタルキャンプゾーンは、設備が全て揃っているので、手ぶらで行って も楽しめる。普段は14時からチェックインできるが、シーズンおよび連休中 は午後3時から。詳細は施設に直接確認しよう。

♥ 京畿道坡州市汶山邑馬井里613-1 📞 1670-3856 🛇 チェックイン 14:00、チェックア ウト 11:00 mijingakcamping.co.kr

加平 SSリゾート

高級別荘のようなホテル

豪華なインテリアやアンティーク家具、真っ自な 寝具が設えられ、ホテルというより、高級別荘の ような雰囲気。客室は10室のみと小規模だが、 この雰囲気に魅了され、欧米からも多くの観光 客が訪れる。全客室、川が一望できるリバービュ 一。ブランチとバーベキューが好評を得ている。 オーナー夫妻は海外留学経験があるため、英語 が堪能。

♥ 京畿道加平郡加平邑北漢江辺路494 📞 070-8808-9514 ♥ チェックイン 15:00 チェックアウト 11:00 ssresort.co.kr



漣川 ハーブビレッジ 365日植物の祭り

春にはラベンダー、秋にはアンゲロニア祭りが 開かれる、広さ約57000m2のエコテーマパーク ハーブビレッジ。ペンションをはじめ、大型ガラ ス温室、野外ガーデン、野外プール、バーベキ ュー、イタリアンレストラン、ファーマーズテーブ ルなど、様々な施設が入っている。宿泊施設の ハーブビレッジペンションは、メゾネット型ファ ミリールーム、ファミリールーム、オンドル部屋 など、13坪から32坪までのタイプ、計40客室を 完備している。家族連れやカップル、友だち同 士などで利用したい。

♥ 京畿道津川郡肝滑面北三里222 031-833-5100
 → チェックイン 15:00 チェックアウ ト 11:00 ⊕ herbyillage.co.kr



オーナーおすすめの旅

水原 新豊斎

松と黄土だけで建てられた、体にい い韓屋ゲストハウス。面倒見のいい オーナーは、西将台、華虹門、訪花 随柳亭などのおすすめ観光コース、 「水原ヨンポカルビ」や「トンフン 食堂」などのグルメレストランとい った、さまざまな旅情報を教えてく れる。人気の部屋は2階の屋根裏部 屋。キッチン付きの1階の部屋はフ ァミリーにおすすめ。

♥ 京畿道水原市八達区華西門路42番ギ JL34 **** 031-242-5897, 010-4144-9339 ○ チェックイン 14:00、チェックアウト 11:00 sinpungjae.modoo.at

BEST PICK

坡州 紙之郷 本と過ごす一夜

数万冊の本が並ぶ図書館に併設されたゲストハウス。本を読みな がら、癒しのひと時が過ごせるブックステイを楽しんでみては。ミニ マルスタイルの客室は、ツイン、トリプル、オンドルの3タイプ。部屋 には韓国の有名作家の名前が付けられている。木目が美しい木の 家具やコットンの寝具がさらに癒しを与えてくれる。

♥ 京畿道坡州市フェドンギル145アジア出版文化情報センター www.iiiihvang.com



楊平 ブルームビスタ ロビーに小ギャラリーを設置

ブルームビスタは、南漢江と田園住宅団地が一望できるホテル。 ロビーは、世界的な彫刻家、李在孝の作品や、楊平出身の新進ア ーティストの作品が展示された小ギャラリーになっている。ここ のシグニチャールームは、韓国を代表するおもちゃブランドのヤ ング実業と独占契約を結んで造ったキャラクタールーム。シーク レットジュジュ、コンスンイ、トボットのインテリアが施されてお り、子どもたちに大人気。

♥ 京畿道楊平郡江下面江南路316 € 031-770-8888 ♡ チェックイン 14:00 チェックアウト 11:00 ⊕ www.bloomvista.co.kr



高陽 MVLホテル 京畿道北部初の高級ホテル

京畿道北部唯一の高級ホテル。ソウルから車で約50分の距離に あり、アクセスも比較的便利。周りは静かだが、歩いて5分の距離 にワンマウントやアクアプラネットがある。また、現代百貨店や Eマートショッピングモールへも車で5分と、立地がいい。宿泊客 は、ビュッフェレストラン「クチナエム」、中華料理店「竹林」、カ フェ「イルラゴ」が10%オフ、サウナが50%オフで利用できる。

⊕ www.mvlhotel.com/goyang



#EASY ACCESS

主要地下鉄駅周辺にある京畿道旅行スポットをご紹介!



光教中央駅: ロッテアウトレット光教店

駅のすぐ近くにアウトレットが位置。デパートで扱う有名ブランド が30~70%オフで購入できる。

□ 地下鉄1号線、KTX iTX停車

◎ 月~木 11:00-21:00、金・日/祝日 11:00-22:00

www.lotteshopping.com



光明駅: IKEA、ロッテアウトレット

KTXと地下鉄1号線の光明駅から徒歩約15分の距 離に、家具量販店のIKEAと、リーズナブルなロッテ アウトレットがある。2店舗は同じ団地内にあり、 行き来が便利。

₿ 地下鉄1号線、KTX iTX停車

♥ 京畿道光明市日直路17 1670-4532 月~日 10:00-22:00、名節当日休み
 www.ikea.kr

ロッテアウトレット

♥ 京畿道光明市日直路17 ⁽²⁾ 月~木 11:00-21:00、金・日/ 祝日 11:00-22:00、 名節当日休み

C 02-6226-2500 ⊕ www.lotteshopping.com



水原駅: AKプラザ

韓国初のAeon(イオン)をコンセプトに設計さ れたショッピングモール。太陽光パネルの導入 や、屋上に緑の公園を設置するなど、環境にや さしい建物になっている。

፟ 地下鉄1号線、KTX iTX停車

♥ 京畿道水原市八達区徳霊大路924 AKプラザ水原店

1661-1114 ○ 月~金 10:30-20:00、土日 10:30-20:30

⊕ www.akplaza.com



ングなど、約50のアトラクションがある。一年中、光の祭典「ルナパーク」 が楽しめるほか、期間限定の星祭りも開かれる。

🗒 地下鉄4号線 ♥ 京畿道果川市光明路181 📞 02-509-6000



板橋駅: アベニューフラン

韓国初のストリート型ショッピングモール。通り の両脇には、テラスカフェやレストランなど軒を 連ね、どことなくパリの雰囲気を感じられる。

₿ 新盆唐線、京江線

♥ 京畿道城南市盆唐区東板橋路177番ギル25板橋湖畔

サミットプレイス 📞 031-8016-0101 ○ 月~日 11:00-22:00

⊕www.avenuefrance.co.kr



BEST PICK

汶山駅: 平和ランド、臨津閣、平和ヌリ公園

臨津閣、平和ヌリ公園、平和ランドなどの臨津閣観光地は、臨津 江駅から徒歩7分の距離にある。1972年に、軍事境界線から7キロ 南に造られた臨津閣は、平和祈願の象徴として知られている。平 和ランドでは、平和列車やバンパーカーなどの乗り物が楽しめる。

平和ランド ♥ 京畿道坡州市汶山邑臨津閣路148-33 031-953-4448 ○ 夏季月~日 11:00-18:30、冬季 11:00~17:30

大化駅: KINTEX

一山に位置するコンベンションセンター。アジア4番目の広さを 誇り、展示面積は10万㎡にもおよぶ。再生可能エネルギーが活 用できるよう設計されており、年間4千トン以上の温室効果ガス 排出量削減効果を上げている。

□ 地下鉄3号線 京畿道高陽市一山西区KINTEX路217-60 C 031-810-8114 ⊕ www.kintex.com





平澤駅: 平澤湖芸術館、平澤湖、平澤港

平澤港は、中国へのフェリーが出ている港。また、平澤湖観光団 地内にある平澤湖芸術館は、展示館兼多目的ホールとして活用 されているピラミッド型の建物。入場は無料。

□ 地下鉄1号線、KTX iTX停車

平澤港広報館 ♥ 京畿道平澤市浦升邑平澤港路98(シンダン公園内)

し 031-686-0632 ⊘ 月~土 10:00-18:00、日曜・祝日休み

平澤湖観光団地 ♥ 京畿道平澤市玄徳面平澤湖ギル159 📞 031-8024-8687



CITY TOUR BUS

京畿道で運行されているさまざまなツアーバスを利用してみよう



城南トシラクバス

城南グルメスポット、見どころ、各種体験場などを まわることができる、城南文化観光バス。各名所の 解説を丁寧に行ってくれるので、城南を深く知るこ ともできる。運行は毎週十曜日のみ。コースは週替 わりで、1週目から5週目まで、すべて異なる。また、 料金もコースによって異なる。子どもと大人の料金 は同じ。

水原シティツアーバス

朝鮮王朝21代国王の英祖と、22代国王の正祖の動 跡をたどるツアー。伝統と現代が共存する朝鮮王朝 時代の新都市水原華城、水原華城歴史博物館、華 城行宮、華虹門、長安門などを見学し、歴史が学べ る。また、伝統衣装の着用や、餅つき、弓の体験な ど、伝統文化に触れることもできる。

華城シティツアーバス

韓国初の、添乗員と一緒にまわるシティツアーバ ス。事前予約が必要。伝統市場、ローカルフード直 売場、農漁村などを訪れる。自然保護のため、ツア 一中は使い捨て容器の使用が制限される。1時間ほ ど歩くので、必ずタンブラーを持参すること。なお、 料金の1%は寄付金に充てられるため、参加するだけ で社会貢献できる。

始興シティツアーバス

西海の干潟や、昔ながらの塩田などがある干潟生態 公園をまわるツアー。ここの塩田は、日本統治時代 の1934年から1936年まで、蘇来塩田として運営され ていた。事前予約必須。料金は1万ウォンだが、地域 通貨「シル」8000ウォンを貰えるので、実質ツアー代 金は2000ウォン。

運行コース

第1土曜日:南漢山城守護将台一昼食(自由)一板橋博物館一孟山蛍の自然学校 第2十曜日:南漢山城守護将台一昼食(自由)一新斤大植物園一板橋博物館 第3土曜日:蔵書閣―粟洞生態学習園―昼食(自由)―シン・ヘチョル通り―オルフ 工才音楽博物館

第4.5土曜日:南漢山城守護将台一陶磁体験&サンドイッチ弁当一板橋博物館

出発地 08:00 ソウル市庁駅3番出口、08:30 教大駅9番出口、09:00 城南市役所 運行時間 路線によって異なる

料金 1週目:11000ウォン、2週目:11000ウォン、3週目:13000ウォン、4週目:17000ウォン 料金に含むもの 入場料、体験費用、専用バス代、ガイド共通、昼食サンドイッチ(4、5週目) 料金に含まないもの 旅行者保険、個人費用、昼食(1、2、3週)

お問い合わせ 070-7813-5000, www.seongnamtour.com

運行コース

第13-ス: 水原駅 - 海牛斎 - 華西門 - 長安門 - 華城行宮 - 華虹門 - 錬武台 - 水 原華城博物館-水原駅

第2コース: 水原駅 - 海牛斎 - 華城行宮 - 練武台 - 昼食(池洞市場内で各白) - 華 虹門-水原華城博物館-広橋湖公園-水原駅

第3コース: 水原駅 - 華西門 - 長安門 - 華虹門 - 華城行宮 - 錬武台 - 池洞市場 八達門-降健陵-龍珠寺-水原駅

出発地 水原駅4番出口前水原市観光情報センター

運行時間 (水原-華城半日コース)3~10月 火~日(土曜休み) 09:30、13:50出発(水原-光教一日コー ス)3~10月土曜、09:50出発(水原-隆健陵―日コース)日曜 09:30出発

料金 11000~14900ウォン

お問い合わせ 031-256-8300, www.suwoncitytour.co.kr

恐竜の息吹(生態観光)、文化の息吹(歴史、文化)、海の息吹(渡り鳥の観察/干潟/ 塩田)、自然の息吹(森の体験/自生植物)、波の息吹(島/生態探訪)、テーマツアー (農漁村体験/乗馬/牧場/ヨット/祭り/ボランティアツアー)、ハルヤツアー(1泊2日 宿泊、キャンプツアー)、チャッカン旅行ハルヤ

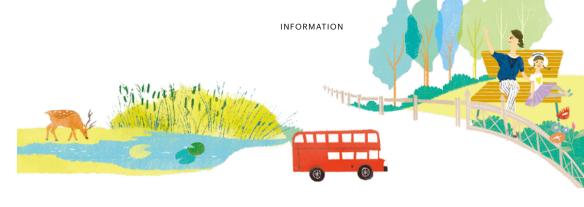
出発地 東灘駅2番出口、華城市メディアセンター、華城市東部出張所、峰潭邑事務所の向い 側、郷南邑事務所、モドゥヌリムセンター前のバス停留所 運行時間 土日 09:00-17:00 料金 14000ウォン お問い合わせ 031-366-4983, www.hscitvtour.co.kr

運行コース

蓮華テーマパーク一三美市場または物旺貯水池一干潟生態公園一鳥耳島

出発地 10:30、14:00烏耳鳥駅 運行時間 4-10月、十日 料金 10000ウォン 料金に含むもの往復乗車券、体験料、入場料、文化観光解説サービス、引率費用など 料金に含まないもの昼食、旅行者保険

お問い合わせ 031-310-2902, www.siheung.go.kr



広州シティツアーバス

南漢江や八堂湖などの景勝地をまわる広州ツアーバ ス。旅行のスケジュールにぜひ入れたい魅力的なお すすめコース。ユネスコ世界遺産に指定された南漢 山城にまつわる丙子の乱の解説が興味深い。運行コ ースは6ヵ月ごとに変更される。詳細は公式HPでご 確認を。

運行コース(下記スポットの中の一部がコースに含まれます)

南漢山城行宮/南漢山城守禦将台

中翼熙生家/商博物館/京畿陶磁博物館/永殷美術館体験

昆池岩和談の森 / 慶安川湿地生態公園 / 八堂水霧公園 / サンドゥルン村 / ユル ボム植物園

出発地 07:30ソウル市庁駅3番出口、08:00教大駅9番出口、09:00京畿広州駅

運行期間 7/6(土)~11/16(土)

料金 15000ウォン 料金に含むもの 往復乗車券、体験費用、入場料、文化観光解説サービス、 引率費用など料金に含まないもの 昼食、旅行者保険

お問い合わせ 02-318-1664, www.gjcity.go.kr

富川funfunシティツアーバス

マンガ、映画、音楽関連スポットが多い富川市。文化 観光解説十とともに、富川の豊かな文化スポットを めぐるのがfunfunツアー。定期便は「ファン」、「タ」、 「ジ」、「ア」の4コース。近隣都市と連携し、広域シ ティツアー(光明洞窟、始興干潟祭り)も運営中。事前 予約必須。

運行コース

ファン (環境旅行)、タ (科学の旅)、ジ (歴史旅行)、ア(漫画旅行)、ゲリラシティツ アー(2階バスツアー/夜間ツアー/光明・始興連携広域ツアー)

出発地 10:00 富川市庁議会横シティツアー乗り場 運行時間 4-11月毎週土曜日、10:00-16:20 料金 1万ウォン お問い合わせ 032-656-4306. www.bucheonculture.or.kr

安山シティツアーバス

朝鮮王朝時代の有名画家、金引道の作品が鑑賞で きる檀園美術館や、韓国最大規模を誇る人工湿地 公園、安山葦原湿地、大松湿地などをまわるツアー が4コース設けられている。中でも、年間20万羽の 渡り鳥が訪れる大松湿地は必見。大自然が満喫でき る場所で、写真撮影や癒しスポットして人気を集め ている。

第1コース:中央駅ー崔容信記念館-星湖記念館(植物園)-昼食-檀園美術館 一安山葦湿地公園一中央駅

第2コース:中央駅一始華湖潮力発電所(タル展望台)一大阜へソルギル1コースー 昼食-炭島海道-中央駅

第3コース:市内圏、大阜島地域を自由にコース構成(団体20人以上)

2階バステーマコース:光化門、新道林駅一始華湖潮力発電所(タル展望台)一大 阜ヘソルギル1コース一昼食一炭鳥海道一光化門、新道林駅

出発地(安山)10:00中央駅、(ソウル2階バス)09:30光化門駅、10:00新道林駅 運行時間 (安山)火~土 10:00-17:00 (ソウル2階バス)月~日 09:30-19:00

料金 6000~18900ウォン お問い合わせ 1899-7687, www.ansancitytour.com

加平シティツアーバス

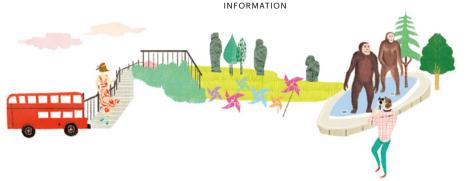
毎年ジャズフェスティバルが開かれるチャラ島や、ド ラマ 「冬のソナタ」のロケ地として人気を集めた南怡 島、レールバイク体験場などの有名観光スポットを 循環している。9台の循環バスは、おしゃれなラッピ ングデザインが施されており、観光客に人気を集め ている。当日チケットを購入すれば、循環コースの停 留所での乗り降りが自由にできる。

運行コース

A: 加平ターミナル - 加平レールバイク - チャラ島 - 加平駅 - 南怡島 - 錦垈里会館 - インタラクティブ・アートミュージアム - 福蔵里三叉路 - プチフランス - 虎鳴里 -清平ターミナル

B: 加平ターミナル - 加平駅 - 南怡島 - インタラクティブ・アートミュージアム - 雪 岳ターミナル - スイス村 - 希谷里 - 清平ターミナル - 清平駅 - アチムゴヨ樹木園

出発地 加平ターミナル 09:00-18:00 / 木洞ターミナル 09:50、11:30、15:50、17:30 **運行時間** 火~日 (月曜休み) **料金** 8000ウォン(大人)、6000ウォン(青少年)、入場料別途 お問い合わせ 031-580-2114, www.gptour.co.kr



高陽シティツアーバス

伝統と文化が共存する都市、高陽市のシティツアーでは、歴史探訪ができるコースが設定されている。 代表スポットは、1919年に3・1運動が行われた際、唯一、船の上で万歳デモを行った漢江河口が見渡せる幸州歴史公園。ただし、コースは曜日によって異なる。料金は5000ウォン前後でリーズナブル。

坡州シティツアーバス

ツアープログラムは多彩で、曜日ごとの1日ツアーが 7コース、週末1泊2日宿泊ツアーが「五」「感」「満」 「足」の4コース、1泊2日星の光ツアーが2コースの計 13コース。出版社の建物が集まった坡州出版都市を はじめ、碧草池樹木園、ウノンダチョウ村、臨津閣、 栗谷李珥遺跡など、文化、生態、歴史をテーマにし た、さまざまな観光スポットを巡ることができる。

DMZトレイン漣川ツアーバス

朝鮮戦争による南北分断の痛みと、武装解除という 平和の意味の両方が混在する場所、DMZ(非武装地帯)。列車を利用すると、ソウルから1時間30分で行く ことができる。このツアーは、DMZトレインとツアー バスを組み合わせたもの。車窓の風景を楽しみなが ら旅することができる。休戦後、立ち入りが制限され ていた地域なので、手つかずの自然があり、文化生 態体験が楽しめる。

運行コース

火曜文化散歩(1部):中南米文化院 - 高陽郷校 - 碧蹄館

火曜文化散歩(2部):パムガシ草家 - パムリダンギル - クッキー作り(体験費別途) **水曜ラグジュアリーモーターショー(1部):**現代モータースタジオ(入場料別途) - KINTEY

水曜ラグジュアリーモーターショー(2部):FOMA Car Design Museum(入場料別 途) - 航空宇宙博物館

木曜ドキュメンタリースペシャル(1部):西三陵歴史ドキュメンタリー - 園堂花 卉団地(体験費別涂)

木曜ドキュメンタリースペシャル(2部):長項湿地生態探訪

金曜特選映画(第1部):高陽アクアスタジオ - レッツランファーム園堂

金曜特選映画(2部):九日山駅 - EBS - 歌う噴水台

土曜夜ステイ劇場夜間ツアー:幸州山城 - 幸州歴史公園 - 歌う噴水台

日曜気象特報モーニングツアー:北漢山トラッキング-興国寺

出発地 10:00、14:00 鼎鉢山駅2番出口 運行時間 火-日(月曜休み) 料金 3000~6000ウォン 含まれないもの: 昼食、入場料、体験費用 お問い合わせ 010-5106-3158, www.goyang.go.kr/citytour

運行コース

月曜日コース: 普光寺-自由昼食-馬場湖水吊り橋-碧草池樹木園

火曜日コース: 黄喜先生遺跡地&伴鴎亭 - 統一大橋 - 都羅山駅(昼食は各自) - 都羅展望台 - 第3トンネルDMZ映像館

水曜日コース:ハニーランド - 金村統一市場(昼食は各自) - 国立6.25戦争拉致記念館&臨津閣観光地 - 臨津閣平和ヌリ公園

木曜日コース: 臨津江黄布帆船 - 積城伝統市場 - 山砦農園 - 甘岳山吊り橋

金曜日コース: 坡州李珥遺跡地&紫雲書院 -文山自由市場(昼食は各自) - 国立 6.25戦争拉致記念館&臨津閣観光地 - ファーストガーデン

土曜日コース:坡州市長陵 - 京畿未来教育坡州キャンパス - プロバンス坡州マッコル(昼食は各自) - 坡州出版都市

日曜日コース:馬場湖吊り橋 - 統一東山観光特区 - 烏頭山統一展望台

出発地 09:00 舍堂駅1番出口公営駐車場、09:30 ソウル駅2番出口(文化駅ソウル284前)、10:10 大化駅4番出口、10:30 雲井駅1番出口バス停

運行時間 コースによって異なる 料金 6000ウォン~7万7000ウォン

お問い合わせ 02-530-6123, www.pjcitytour.co.kr

運行コース

11-3月:才人の滝-漢灘江水文化館-台風展望台-全谷先史博物館-漣川駅

出発地 ソウル駅 09:27 清涼里駅 09:50 議政府駅 10:28 運行日 水-日(月火休み) 運行時間 コースによって異なる 料金 35000ウォン 含むもの 往復乗車券、漣川DMZ dreamingツアー(連携乗車券、春種入場料、進行費) 含まないもの 昼食、旅行者保険、その他個人経費 お問い合わせ 1544-7755, www.dmztourkorea.com

AIRPORT ACCESS

AIPRPORT LIMOUSINE



AIPRPORT ACCESS



仁川国際空港リムジン

チケット売り場

(構内 チケット売り場) T1 1階 Gate4/21番 チケット売り場、Gate9/48番 チケット売り場、T2 地下1階

(構外 チケット売り場) T1 1階 Gate4、6、7、8、11、13番前 売り場の営業時間 06:00~22:00(Gate8は06:00~22:40)

料金 5000ウォン~1万5000ウォン

お問い合わせ 032-743-7600、www.airportlimousine.co.kr 運行ルート

7000番 仁川国際空港-安山

3200番 仁川国際空港-高陽/元堂

3300番 仁川国際空港-一山

5300番 仁川国際空港-城南

7001番 仁川国際空港-富川

8837番 仁川国際空港-東灘駅/餅店

8852番 仁川国際空港-水枝/龍仁

8877番 仁川国際空港-水原広橋/民俗村

A4000番 仁川国際空港-東水原

A4200番 仁川国際空港-安養/軍浦

A8834番 仁川国際空港-平沢/安城

9000番 仁川国際空港-金浦

金浦空港リムジン

チケット売り場

(国内線構内)1階Gate5内部

(国際線構内)1階Gate1/6番乗り場にて現場スタッフから購入

売り場の営業時間 06:00-22:00

料金5,000~15,000ウォン

お問い合わせ 02-2664-9898、www.airportlimousine.co.kr

京畿空港リムジンバス

運行コース

4300番 水原 - 金浦空港

4000番 東水原 - 仁川国際空港

4100番 霊通 - 仁川国際空港

4200番 軍浦(山本) - 仁川国際空港

料金 6,000~12,000ウォン

お問い合わせ 031-382-9600、www.ggairportbus.co.kr

*バスについてのお問い合わせ ソウル地域のバス: 茶山コールセンター(02-120) 京畿地域のバス: 京畿コールセンター(031-120)

空港連携サービス

光明駅空港連携サービス

空港連携サービスはKTX光明駅-永登浦駅間のご利用客便宜のための サービスです。 KTXから空港バスに乗り継ぐ場合、空港バス料金が 20%オフ (3,000ウォン) になり、都心空港ターミナルでチェックイン 時に荷物を預けられるので楽に空港バスをご利用いただけます。

運行時間(始発) 05:30 永登浦駅、06:23 KTX光明駅 (終電) 22:00 永登浦駅、22:52 (月-金) 22:55 (土·日·休日)KTX光明駅

運行コース (地下鉄)KTX光明駅 ― 衿川区庁駅 ― 禿山駅 ― 加山デジタル団地地域 ― 九老駅 ― 新道林駅 ― 永登浦駅

お問い合わせ 1544-7788,

www.letskorail.com/ebizcom/cs/guide/station/station03.do

TAXI



仁川国際空港インターナショナルタクシー

(外国人専用)

ブース位置

(T1入国ロビー) 00:00~24:00、Gate4と5の間/23番カウンター、070-5102-1191/1195

(T2入国ロビー) GateA 右カウンターデスク、032-743-6805 お問い合わせ 1644-2255、www.intltaxi.co.kr

仁川国際空港スマートタクシー(外国人専用)

ブース位置

(T1) 07:00-23:00、1階Exit8-9の間/46番カウンター

(T2) 14:00-20:00、1階Exit4前

お問い合わせ 1661-9917、www.koreataxi.kr/koreataxi

金浦空港インターナショナルタクシー(外国人専用)

ブース位

(1階到着ロビー)10:00-23:00、GATE1と2の間、070-5102-1190 お問い合わせ 1644-2255、www.intltaxi.co.kr







Instagram @withkoreanfolkvillage



@withkoreanfolkvillage



Youtube youtube.com/koreanfolkvillage

